

# DEFESA DE ESPINHO



APARTADO 39  
4501 ESPINHO CODEX  
PORTE PAGO  
ANO 68 • NÚMERO 3521  
23 SETEMBRO 1999  
PREÇO: 120\$00 (IVA incluído)

DIRECTOR: LÚCIO ALBERTO

SEMANÁRIO

FUNDADOR: BENJAMIM COSTA DIAS

**Nossa  
Senhora  
da  
Ajuda  
- fé  
de dia  
e festa  
à noite**



**Programa  
de Reabilitação  
Urbana da Marinha  
Animação  
social**



**No Centro Hípico  
e no lar dos idosos  
da Misericórdia**

**Chuva e...  
inundações!**



**Espinho promove cooperação  
luso-brasileira na saúde**

Atuação Social no PRUM

# “O cimento da intervenção”

**A Marinha é uma das zonas mais pobres de Espinho, porém tem vindo a sofrer uma grande intervenção a vários níveis intitulada Programa de Reabilitação Urbana da Marinha (PRUM). Esta acção tem como áreas de intervenção: o urbanismo, a formação e a animação. Com esta última, segundo a sua responsável, Paula Pires, pretende-se “cimentar a totalidade do projecto”, desenvolvendo diversas actividades culturais e não só, dirigidas a várias camadas da população.**

Sandra Soares (texto)  
Vitor Lancha (fotos)

**A**nimação cultural na Marinha é parte integrante do Programa de Reabilitação Urbana da Marinha (PRUM), que se iniciou em 1997 e tem a coordenação do vereador Rolando de Sousa, assumindo uma identidade própria com objectivos próprios e com um modo de funcionamento muito específico. Este é um programa a nível nacional ao qual a Câmara de Espinho se candidatou e que foi aprovado pela Direcção Geral de Desenvolvimento Regional, estando instalado na zona da Marinha, em Silvalde e incidindo em três aspectos: o urbanístico, socio-económico e animação.

Na animação a equipa é muito vasta, porque há vários projectos, aplicados a variadíssimas áreas, ordenados por Paula Pires e é esta responsável que explica afinal o que é o PRUM: “Nós funcionamos como um departamento da Câmara Municipal, mas um departamento que sai para a rua e que vem ao encontro das pessoas para o qual está vocacionado”.

A Comunidade Europeia financia o programa, porém as suas três vertentes têm participações diferentes. É para a animação que a Câmara contribui mais e a responsável desta área admite que este “é um grande esforço, porém a animação é um veículo im-

portante não só como ligação entre as outras áreas de acção, mas também enquanto forma de dar algo às pessoas, a animação é o cimento da intervenção na Marinha, que quer dar coerência aos vários componentes do programa”.

A animação tem sete projectos em funcionamento “que se dirigem a pessoas de várias idades, mostrando-lhes novos horizontes, aliás o seu objectivo é oferecer algum conhecimento através da brincadeira”, explica a animadora.

Porém, ela lembra que “esta população ainda traz a sua vida privada para a porta de casa e isso é bom, socialmente falando, as pessoas usam o espaço, compartilhando problemas numa rede de interajuda muito forte. Isto são características muito próprias e mudar algumas atitudes e mentalidades é uma coisa que leva tempo, obrigando a um trabalho contínuo”.

**Fotografia e robertos com as escolas**

O projecto de Animação das Marinhas subdivi-

de-se em quatro grandes sectores, numa primeira fase passa pelo envolvimento com as escolas e aqui o alvo é tudo o que gira à volta da instituição. Tenta-se acompanhar o programa escolar e dar algum apoio financeiro e logístico nas festas e datas mais especiais. Segundo Paula Pires, “temos tido algum sucesso, porque conseguimos fazer projectos conjuntos com as escolas envolvidas (Marinha 1, 2 e Domingos Capela) e os miúdos já têm uma consciência do que é o programa, de que estamos a trabalhar na área onde eles vivem e que pretendemos melhorar essa área”.

Os outros três sectores passam por uma oficina de fotografia, uma oficina de robertos e a animação de verão. A primeira tem sentido, porque o trabalho efectuado com os alunos da Escola Secundária Dr. Manuel Laranjeira, que resultou numa exposição, atraiu o interesse dos miúdos, além disso, a fotografia funciona como uma ponte, entre as pessoas que estão a intervir no terreno e as crianças, que passam a ver o bairro de uma pers-

pectiva diferente. Esta iniciativa conta com a cooperação da Cooperativa Nascente

A oficina de robertos tem a colaboração do Grupo da Semente e dá às crianças a experiência da construção do boneco, mas também da sua manipulação. “A possibilidade da criança se esconder atrás do boneco permite-lhe expressar e explorar os seus sentimentos e a vida que leva”, reflecte a responsável.

No projecto de verão procura-se, de uma forma ainda mais informal, trabalhar com as pessoas levando-as para fora do gabinete, animando o espaço onde a população vive, sensibilizando para uma nova utilização dos mesmos.

Também dando corpo a um projecto intitulado *Rostos e Máscaras*, aqui são organizadas diversas oficinas de expressão: à segunda-feira funciona a oficina de *Ritmos e Sons* e da responsabilidade da Académica de Música, nos restantes dias a Cooperativa Nascente é responsável pelas oficinas de *Gestos e Dança*, que pretende

atrair os jovens para a música; *Rostos e Máscaras*, explora a mímica, fazendo as máscaras e por trás delas a expressão de sentimentos é mais fácil; *Cores e Tons*, onde é tratada a questão plástico e o cinema de animação; *Palavras e Drama*, que implica a exploração de textos adequados à idade das crianças envolvidas.

Paula Pires explica que “com esta iniciativa pretende-se passar a experiência destas duas instituições (Academia de Música e Cooperativa Nascente) culturais de grande tradição em Espinho e no fundo, tentar que alguns miúdos tomem gosto pelas artes e, no caso de se encontrar grandes talentos, integra-los nas mesmas, abrindo uma excelente oportunidade”.

**Desporto radical dança e música**

Um projecto que pretende atrair jovens entre os 12 e os 17 anos é o *Caminhos Cruzados - Zona Radical*, que tem um carácter mais sazonal e o



**EMPRESA DE DISTRIBUIÇÃO ALIMENTAR  
OVAR / ESPINHO / S. JOÃO DA MADEIRA**

**PRETENDE ADMITIR**

**PARA O SECTOR DO TALHO:**

- **RESPONSÁVEL DE SECTOR**
- **CORTADORES DE CARNES VERDES**
- **APRENDIZES**

Os interessados deverão enviar os seus C.V. para Av. 16 de Maio (Zona Industrial) – 3882 Ovar Codex • Telefone, 056 / 58 02 10

**Bom Café... é da**

**Casa Alves Ribeiro**

Rua 19, 294 - ESPINHO  
Tem Fábrica própria

**A Casa Alves Ribeiro**

da Rua 19, 294 - ESPINHO  
tem dos maiores sortidos do país em Vinhos do Porto datados, Correntes, de Mesa, Aguardentes Velhas e Whiskys

**MÉDICOS DENTISTAS**

**JORGE FERREIRA  
BRUNO MORRIS**

**SAMS QUADROS, SMAS, CGD, SIM**

Telefone, 734 86 93  
Edifício S. Pedro - Sala W - Rua 23, n.º 174

**HOTEL CANINO**  
*Escola de Treinos*

OBDIÊNCIA • GUARDA  
PROTECÇÃO

**SE VAI DE FÉRIAS FAÇA JÁ  
A SUA RESERVA**

Rua do Lavrador, n.º 47 - Cardielos - Rio Meão  
4520 Sta. Maria da Feira • Telef. (056) 784005 - Telem. 0931 - 4865752



apoio de três colectividades do bairro: Os Leões Bairristas Futebol Clube, o Cantinho da Rambóia e o Clube Académico de Espinho.

"O que se pretende é que cada uma destas entidades agarre uma modalidade radical diferente: os Leões têm os patins em linha e o skate, o Académico tem o BTT e a escadada e o Cantinho da Rambóia ficou com o bodyboard e o surf. Assim, os clubes alargam os seus interesses para além das modalidades tradicionais, que continuamos a apoiar, criando novas secções nos clubes e atraindo a juventude até mesmo para posições de Direcção, fomentando o associativismo", justifica Paula Pires.

Apesar do muito que se tem feito, este ano foram criados novas iniciativas como é o caso do Espaço Ani...mar, um local polivalente, partilhado pelos vários projectos e também pelos técnicos das três áreas de acção do PRUM: animação, formação e urbanismo.

O Grupo Semente também se tem envolvido mais e a actividade "Raízes na

dança", que pretende cativar os grupos de dança que são formados espontaneamente pelos miúdos na rua e nas casas uns dos outros, é da sua responsabilidade. O Espaço Ani...mar dá casa a esse projecto, que pretende brincar com a dança e a música.

A Paleta de Cores tem por objectivo colorir as ruas e o bairro, pretende-se retratar recantos do bairro e pintar murais e fachadas das casas, animando o espaço. "Queremos a colaboração das Escolas Secundárias de Espinho, na área das Belas Artes e existe a possibilidade de organizar um concurso de ideias", sublinha Paula Pires.

As iniciativas no âmbito do ambiente também não são esquecidas e passam pelas Eco-escolas, trabalho desenvolvido com os alunos e professores e a Ecologia no Verão - Onda Verde realizada com o apoio dos Leões Bairristas.

**Atrair os idosos através da saúde**

Os projectos referidos têm como público as crianças, no entanto a terceira idade também não é esquecida, até porque, como refere a responsável,



"na Marinha o velho ainda tem um papel muito importante na família, funciona como uma âncora e as suas ideias e experiência são muito respeitadas".

Assim, o projecto *Idade Maior*, tem por objectivo "atrair camadas da população de idade mais avançada, que não se têm sentido atraídas pelos projectos de animação, apostando na saúde que é um valor fundamental para essas pessoas. Através dos rastreios não tratamos,

mas detectamos e encaminhamos as pessoas, damos-lhes apoio psicológico e fomentamos o contacto com as crianças impulsionando o convívio entre gerações. Além disso, também é muito importante estar disponível para ouvir estas pessoas que têm como um dos maiores problemas a solidão", sublinha a animadora.

Estas acções ligadas à saúde contam com a colaboração do Centro de Saúde de Espinho, com quem

o projecto assinou um protocolo e que demonstrou desde logo grande interesse em participar, oferecendo-se para dar apoio ao nível técnico, não só para este projecto, mas também para outro que aposta na formação na área da saúde e que está virado para os professores, dirigentes associativos, técnicos e outras pessoas interessadas em discutir a Marinha. Também estão previstas acções de formação dirigidas às pessoas que

cuidam dos idosos. Paula Pires acredita que "as pessoas já estão alerta e motivadas para discutir os problemas e intervir na Marinha, o que por vezes falta é o motor que impulsiona essas acções e é esse o nosso papel" e acrescenta: "O meu grande objectivo, enquanto técnica, é sair daqui sabendo que a sociedade foi um pouco acordada e sensibilizada, estando preparada para dar continuidade às iniciativas que temos levado a cabo".

**ESPINFOR**  
INFORMÁTICA, LDA.

**TABELA PVP SETEMBRO 1999**

ACTUALIZADA EM 21 DE SETEMBRO

SEDE

Rua 18, N° 1048  
4500 Espinho  
Tel. 02- 7319088 FAX 02 - 7348892

FILIAL

Rua Bonitos de Amorim, N° 445  
4405 Póvoa de Varzim  
Tel. 052-619385 FAX 052-619385

**INFOLOGIA**  
SOFTWARE PROFESSIONAL  
AGENTE AUTORIZADO

PREÇOS VÁLIDOS ATÉ RUPTURA DE STOCK - ESTA TABELA ANULA TODAS AS ANTERIORES E PODE SER ALTERADA SEM AVISO PRÉVIO - IVA INCLUIDO

**CELERON 128**  
400 Mhz

Motherboard ZX até 466 mHz  
64 Mb SDRAM  
4.3 Gb Disco rígido  
Monitor 15" Digital  
VGA 4 MB AGP  
CD-ROM 44X  
Placa de som 16 bits  
Colunas 200 Watts  
Teclado Multimédia  
Rato c/ scroll  
Tapete

**168.000\$00**

**C/ IMPRESSORA**  
Epson stylus 640

**203.000\$00**

**DIFERENÇAS**

Celeron 433 Mhz	5.600\$00
Celeron 466 Mhz	11.700\$00
128 MB SDRAM	34.000\$00
Celeron 500 Mhz	27.400\$00
Disco 6.4 GB	2.900\$00
Disco 8.4 GB	6.900\$00
Riva TNT 16MB OEM	12.500\$00
Monitor 17" Digital	10.000\$00

**PENTIUM II**  
400 Mhz

Motherboard ZX até 550 Mhz  
64 Mb SDRAM  
6.4 Gb Disco rígido  
Monitor 15" Digital  
VGA 8 MB AGP  
CD-ROM 44X  
Placa de som 16 bits  
Colunas 200 Watts  
Teclado Multimédia  
Rato c/ scroll  
Tapete

**195.000\$00**

**C/ IMPRESSORA**  
Epson stylus 640

**230.000\$00**

**DIFERENÇAS**

128 MB SDRAM	34.000\$00
Disco 8.4 GB	4.000\$00
Disco 10.1 GB	8.900\$00
Disco 13 GB	12.000\$00
Riva TNT 16MB OEM	8.800\$00
Riva TNT II 32MB OEM	14.500\$00
Monitor 17" Digital	19.000\$00

**AMD K6 II**  
400 Mhz

Motherboard MPV3 1 MB Cache  
64 Mb SDRAM  
4.3 Gb Disco rígido  
Monitor 15" Digital  
VGA 8 MB AGP  
CD-ROM 44X  
Placa de som 16 bits  
Colunas 200 Watts  
Teclado Multimédia  
Rato c/ scroll  
Tapete

**168.000\$00**

**C/ IMPRESSORA**  
Epson stylus 640

**203.000\$00**

**DIFERENÇAS**

AMD K6 II 450 Mhz	4.500\$00
AMD K6 III 400 Mhz	19.000\$00
AMD K6 III 450 Mhz	34.000\$00
128 MB SDRAM	34.000\$00
Disco 6.4 GB	2.900\$00
Disco 8.4 GB	6.900\$00
Riva TNT 16MB OEM	8.800\$00
Monitor 17" Digital	19.000\$00

**PENTIUM III**  
450 Mhz

Motherboard ZX até 550 Mhz  
64 Mb SDRAM  
10.1 Gb Disco rígido 7200 RPM  
Monitor 15" Digital  
VGA 8 MB AGP  
CD-ROM 44X  
Placa de som SB AWE 128 PCI  
Colunas 200 Watts  
Teclado Multimédia  
Rato c/ scroll  
Tapete

**217.000\$00**

**DIFERENÇAS**

Pentium III 500 Mhz	22.500\$00
Pentium III 550 Mhz	92.500\$00
128 MB SDRAM	34.000\$00
Riva TNT 16MB OEM	8.800\$00
Riva TNT II 32MB OEM	14.500\$00
Monitor 17" Digital	19.000\$00

**OFERTAS**

Na compra do PC recebe ainda:

- 1 - CD do Panda Anti-virus
- 1 - Caixa de Disquetes
- 1 - Resma de Papel

**IMPRESSORAS DE QUALIDADE**  
EPSON

Epson stylus 640

**35.000\$00**

Epson stylus 740

**55.000\$00**

Semanário Registrado  
na Direcção-Geral de Comunicação  
Social sob o n.º 41/37

**DEFESA DE ESPINHO**

Fundado em 27/Março/1932

**PROPRIEDADE**

EMPES - Empresa de Publicidade  
de Espinho, Lda.

Matriculada na Conservatória do Registo Comercial  
de Espinho sob o n.º 59, folhas 30 do livro C-1  
Capital Social 1.040.000\$00

**Direcção**

Lúcio Alberto

**Redacção**

Manuel Proença  
Sandra Soares

**Colaboradores**

- Alberto Monteiro
- Alexandra Nunes
- António Duarte Estêvão
- António Regedor
- Benjamim Rodrigues da Silva
- Carlos Salvador (fotografia)
- Dagmar Lourenço (Brasil)
- Dolores Silva (fotografia)
- Elísio Baptista (Brasil)
- Fabiana Almeida (fotografia)
- Gomes Amaro
- José de Abreu
- José Curral
- José Domingues
- Liliana Neves
- Lúcia Pereira (fotografia)
- Maria Fernanda Barroca
- Maria Helena Vasconcelos
- Napoleão Guerra
- Paulo Malheiro
- Vítor Lancha (fotografia)

**Departamento de Produção**

António Guerra

**Publicidade**

Joaquim Natário

**Secretaria de Administração  
e Redacção**

Cristina Fonseca  
Fernanda Oliveira

**Serviços Administrativos  
e Publicidade**

Rua 26, N.º 601 - 2.º Esq.  
Apartado, 39 - 4501 ESPINHO Codex  
Telef / Fax 02 - 734 15 25

**Departamento de Redacção**

Rua 26, N.º 601 - 2.º Esq.  
Apartado, 39 - 4501 ESPINHO Codex  
Telef. 02 - 731 20 19 - 731 92 61

**Impressão**

NAVEPRINTER  
- Indústria Gráfica do Norte, SA  
E.N. 14 (km 7,05)  
Apartado 121 - 4471 MAIA Codex  
Tels. 941 10 85; 948 56 31 e 948 55 64  
Fax 941 10 84

**Tiragem média**

4.000 exemplares  
Depósito Legal n.º 1604/83

Os textos (e ilustrações) de Opinião publicados nesta edição são da inteira responsabilidade dos seus autores, não vinculando, directa ou indirectamente, o cariz editorial e informativo deste jornal.

**A**s festividades em honra de Nossa Senhora d'Ajuda assinalam um momento de relevância particular para os espinhenses, numa época onde a fé se afigura como uma base imprescindível face aos novos perigos com que a sociedade se confronta.

Saliência especial ainda para a solidariedade dos espinhenses no que concerne às agruras de que padece o povo timorense, perante a tirania e o desrespeito indonésio, espinhos agravados pelo impasse que as Nações Unidas revelaram no en-

*Editorial*  
**Três motivos de orgulho para os espinhenses**

vio de uma força de paz. Entre outras louváveis iniciativas neste capítulo,

corporiza-se um movimento de apoio e solidariedade extensivo às crianças de

África.

Destaque também para a primeira edição das Jor-

nadas Luso-Brasileiras de Saúde e Cooperação que se realizaram em Espinho.

As instalações do Casino Solverde foram efectivamente cenário de um intercâmbio valorizado pela leque elevado e qualificado de participantes, um elo profícuo que prosseguirá no próximo ano, no outro lado do Atlântico, precisamente na Baía.

Os espinhenses podem-se orgulhar de um triunvirato que os caracteriza: fé, solidariedade e iniciativa.

**Lúcio Alberto**

**Carta ao meu irmão timorense**

**E**screvo-te com a imagem dos teus olhos profundamente tristes, magoados, de criança, mulher, velho, jovem, padre ou guerrilheiro, que a TV constantemente me mostra, na retina toldada por lágrima teimosa.

E não sei o que mais me comove, se a mágoa e tristeza que reflectem, ou a serenidade que, mesmo sob os maiores horrores, deles transparece.

Mas não tenho pena de ti. Porque não se tem pena dos heróis. Pelos heróis nutre-se admiração e respeito. E que extraordinário exemplo de heroicidade tens dado ao mundo, ir-

mão timorense!

Por isso decidi escrever-te, herói timorense, mártir e santo, para te pedir humildemente que aceites o preito, ainda amargurado, da minha admiração e respeito.

Estou certo de que o futuro te pertence e de que o teu sacrificio não será em vão.

Imolado em novo holocausto, também tu por opção de fé, filho de David, ressurgirás forte e feliz na "terra prometida" de Timor, regada pelo teu sangue que será adubo fecundo de um povo inquebrantável, que pelos seus padecimentos e heroísmo, já



conquistou, queiram ou não os indonésios ou os senhores do mundo, lugar de perene destaque na História Universal. O sangue vertido tornar-se-á a seiva fértil do teu risonho porvir.

Deves ter conhecimento, irmão timorense, do enorme grito de solidariedade e revolta do povo português. Esgotam-se as lágrimas, enrouquecem as gargantas e um mar imenso de gente que sofre contigo, enche ruas, praças, igrejas, um país inteiro, irmanado num clamor ilimitado de dor e protesto, raivoso mesmo pela constante sensação de impotência, de injustiça, que a passividade dos donos do mundo provoca em quem espera (e desespera) hora a hora, minuto a minuto,

segundo a segundo, o fim do teu martírio. E permite-me que desabafe, irmão timorense, o orgulho que neste momento sinto em ser Português. Ao assistir, emocionado, a tão grande onda de carinho e amizade, perdoa-me, mas sinto mesmo que a minha pátria secular se redimiui dos erros outrora cometidos e que tanto te lesaram. A cada momento que se esvai sem que o teu problema se resolva, cresce a minha desesperança. Mas quando vejo o rosto tranquilo dos teus guias, Xanana, Ximenes e muitos outros e escuto as suas palavras de paz, concórdia e perdão, aumenta paradoxalmente, a minha certeza de que o teu Calvário está a chegar ao fim. E que longe estava o teu Gólgota, que ingreme o teu caminho de fel e sangue! Todavia a hora da redenção é finalmente chegada e ressurgirás, sem ódios nem vinganças, trilhando para sempre os caminhos da paz e prosperidade, na certeza de um futuro feliz, que conquistaste pela dor, capacidade de sofrimento, coragem e heroicidade.

Não tenho mais palavras para te expressar quanto sinto o teu desgosto e uma angústia muito grande me assalta, mas como acima te digo, invade-me simultaneamente uma esperança radiosa que é já quase certeza, de que depois da tempestade vem a bonança e faço minha a tua fé permanente e imensa em dias felizes nessa terra prometida de Timor onde, estou certo, os rios de sangue hão-de ser substituídos por outros de leite, mel e amor.

Termino como comecei, com os teus olhos tristes, serenos, isentos de rancor, na retina teimosamente humedecida. E com uma cada vez maior admiração e respeito pelo teu magnífico exemplo de perseverança e intrepidez, que te tornaram já herói imortal.

Por último, um abraço fraterno, do tamanho do mundo (que te esqueceu e que tanto tardou em redescobrir-te), com os desejos mais veementes de que o sol passe a brilhar futura e eternamente na alma e coração do teu povo.

Teu amigo e irmão.

**Napoleão Guerra**

<p><b>T2+1 * T3 * T4 DUPLIX Desde 20.000 cts.</b></p>	<p><b>T3 USADO C/ garagem e arrumos Só 19.500 cts.</b></p>
<p><b>MORADIA T5</b> * 3 frentes * 300 m2 área coberta * 600 m2 área descoberta * Terraço 120 m2 * Anexos c/ cozinha e adega</p>	<p><b>Junto à praia MORADIA 2 FRENTES</b> * Local aprazível e sossegado * Aquecimento central * Terraço * E muito mais <b>MARQUE VISITA!...</b></p>
<p><b>SÓ VISTO</b></p>	
<p><b>Temos outras soluções para si. Marque hoje mesmo a sua visita através dos telefones: Telefs. 02 - 7442500; 02 - 7441811; 056 - 784196</b></p>	

**T4 DÚPLEX**  
**Rua 18, J/ à Igreja Matriz**  
Garag. individual, pré-inst. aquec. central  
Também permutamos  
c/ a sua casa ou andar (Trata o próprio)  
**Tel. 733 52 00 • 0936 236 77 57**

**DR. ILÍDIO D'OLIVEIRA SANTOS**  
**MÉDICO DENTISTA**  
**Implantes / Ortodontia Fixa / Prótese Fixa**  
Consultórios:  
- Rua 16 (Esquina Rua 19), n.º 545-1.º Dt.º - Espinho - Telef. 7342931  
- Rua Júlio Dinis, 748 - 4.º Esq.º - Sala 413 - Porto - Telef. 6007175  
- Rua Manuel Alves de Sá, 15 G - 4400-494 V.N. Gaia - Telef. 02-7118661 / 7118642  
*Acordo com as entidades: ACASA; CGD; ADSE*

# Viva Portugal e Timor!

Das poucas vezes que estive na presença de um timorense, a minha memória registava a imagem de um rosto amargurado mas com um sorriso, o que me deixava bastante intrigado, para além de incomodado. Mais tarde vim a compreender o mistério dessa imagem quando vi o filme "A vida é bela" em que o pai ao ser levado para a morte com a espingarda para ele apontada pelo soldado nazi que o ia executar, sorriu para o filho.

A amargura do povo de Timor é bem visível naquela esquelética criança timorense de três anos (?) que ao fugir, ao abrigo da escuridão da noite cai num buraco bate com o rosto nas rochas suporta a dor e não chora para que este não denuncie a sua presença e ainda, do cadavérico corpo do homem que com as poucas forças que lhe restam tenta vencer as rochas de uma montanha na tentativa de colocar a salvo a sua família e se vira para a câmara que o está a filmar, sorri, faz o "V" de

vitória e "grita" ao mundo: "Timor Leste".

O sorriso de um timorense não é um sinónimo de alegria, de boa disposição, de festa. Este sorriso é algo que os indonésios nunca conseguiram tirar dos timorenses. É a única herança que os pais, os avós timorenses têm para os seus filhos, para os netos: o de viver em liberdade, no seu país: Timor Lorosae. É um sorriso de esperança, de fé no futuro, dirigido à humanidade. É o sorriso de um povo que nada tem (nem a terra dos seus antepassados), para o Mundo que se diz preocupado com os mais fracos, com os oprimidos, com as crianças mas que vende as armas, os canhões, os aviões e navios de guerra, os tanques, as metralhadoras que lhe matam os filhos, que o tortura, que o executa.

É um sorriso dos pés descalços, dos camisas rotas, dos que respiram e comem "pó", dos sedentos, dos deslocados, para os que têm sapatos de tacão



alto, baixo ou raso, camisas com vincos de colarinhos brancos, de mesa farta, de água engarrafada dos que têm um abrigo com um maior ou menor conforto.

Mas que esperança pode ter um povo (timorense ou não) de um Mundo que durante quinze dias assiste impávido e sereno às atrocidades, ao seu aniquilamento, ao seu desaparecimento?

Mas que esperança pode ter uma mãe que para salvar a vida do seu filho tem de ameaçar de deitar-se à frente dos carros das Nações Unidas, para que esta não a abandone fugindo assim aos compromissos por si assumidos?

Não sei. Mas sei que pode contar comigo, com a Maria, o António, enfim com toda a solidariedade de todo um povo que vive num pequeno país mas de grande coração que se chama Portugal.

Viva Portugal! Viva Timor Lorosae!

**Benjamim Rodrigues da Silva**

# Timor - a fé triunfará

Na Sagrada Escritura encontramos numerosos exemplos de personagens que foram levadas ao deserto para aí ser posta à prova a sua fé. Abraão quando abandonou Haran a caminho da Terra Prometida teve de atravessar o deserto; a Moisés, Deus revela-Se-lhe na sarça ardente em pleno deserto; Elias quando quer salvar a sua vida ameaçada por Jezabel foge para o deserto e depois de reconfortado anda 40 dias e 40 noites até chegar ao monte Horeb onde Deus se lhe manifesta.

Mas o que é afinal o deserto? Geograficamente é um lugar sem vegetação onde abunda a areia e muito esporadicamente um oásis. O deserto pode também, de uma forma metafórica, referir-se ao que se passa na vida de cada um de nós, quer com o despojamento mais completo, quer com uma avalanche de tentações, quer como uma particular presença de Deus. O deserto humano pode pois identificar-se com certas situações difíceis, como por exemplo, as que decorrem das relações entre os povos chegando ao extremo do conflito sangrento e brutal, tal como está a acontecer actualmente em Timor. São situações como essas que se podem entender como uma prova de fé, um chamamento à vida de fé.

O deserto pode ser procurado ou aparecer contra



a nossa vontade. Jesus antes de iniciar a Sua vida pública quis passar 40 dias no deserto e pode assim dizer a cada um de nós, quando estivermos numa situação de deserto: "Tem coragem pois não estás só! Eu estive antes de ti, padecei fome e também isso foi para Mim muito duro. Acredita, tem fé, no meu Amor".

No caso tão tristemente actual de Timor, trata-se de uma situação de deserto social, pois é uma nação inteira que se encontra envolvida na prova de fé. Aquele povo resiste porque tem fé - fé que nós temos de ajudar a não morrer. D. Ximenes Belo afirmou na sua chegada a Lisboa: "Os timorenses fogem e deixam para trás todos os haveres menos o Crucifixo, as imagens de Nossa Senhora, de S. José ou dos outros santos". Eu permito-me acrescentar - não é uma manifestação de superstição, mas sim de fé; as imagens religiosas não são para eles amuletos, mas símbolos do

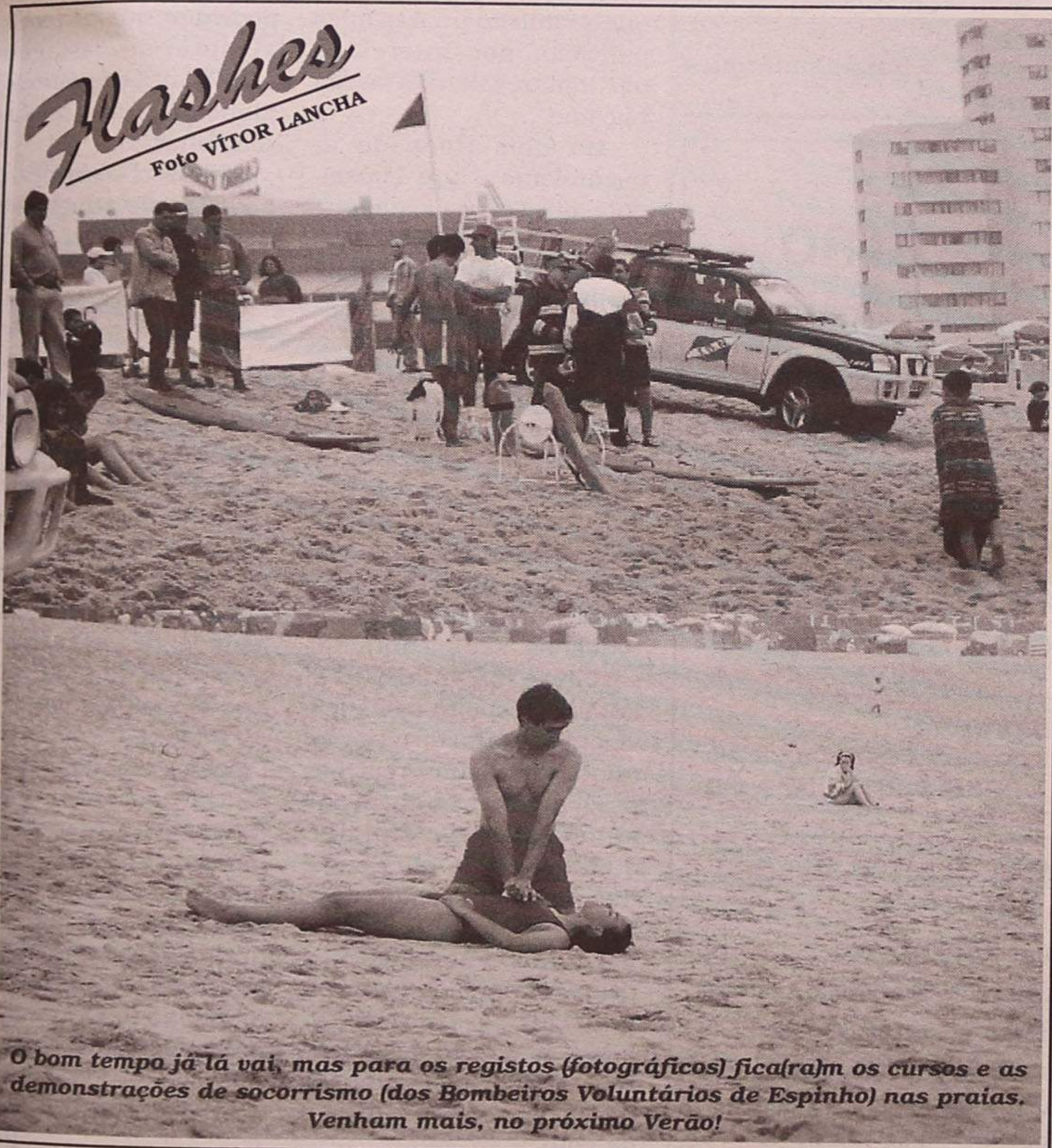
sagrado.

Temos vindo a assistir aos movimentos de solidariedade do povo português para com Timor martirizado, movimentos esses que de alguma forma reparam o abandono criminoso a que as autoridades do nosso País em 1975 votaram esses nossos irmãos. Os meios de comunicação social, de modo especial a televisão, têm levado ao mundo não só as cenas de barbárie cometidas no território, mas também essas grandiosas manifestações de apoio aos que são chacinados, fazendo com que a solidariedade se tenha espalhado por todo o mundo, com efeito de bola de neve. Isso, porém, não basta contra a ditadura feroz de quem começa por oprimir o seu próprio povo e não hesita em oprimir os povos vizinhos. A comunidade internacional, até agora anestesiada, dá sinais de reagir, deitando mão das sanções económicas. É lamentável, que mais uma vez o senhor que tudo comanda seja o dinheiro: silenciou-os até agora porque os interesses económicos falavam mais alto que os humanitários; agora o corte das ajudas económicas vai fazer sofrer não tanto os responsáveis, mas o povo anónimo que funciona de marioneta na mão dos poderosos.

Lamentável, muito lamentável mesmo, mas termino com uma palavra de esperança: a fé triunfará e o povo de Timor poderá, num futuro que todos desejamos seja breve, desfrutar da liberdade que escolheu em referendo livre e justo.

**Maria Fernanda Barroca**

Nota: Para elaboração deste artigo, socorri-me do livro "Meditações sobre a fé", de Tadeusz Dajezer.



O bom tempo já lá vai, mas para os registos (fotográficos) fica(ra)m os cursos e as demonstrações de socorrismo (dos Bombeiros Voluntários de Espinho) nas praias. Venham mais, no próximo Verão!

## INGLÊS

# CENTRO BRITÂNICO DE ESPINHO

Rua 19, N.º 833/855 - Sala G - 4500 ESPINHO - Telef. 734 85 17

DE

LAURA EMÍLIA DE MIRANDA FERRAZ MAGALHÃES e ROGÉRIA VIEIRA PINTO GOMES

«Mrs. MAGALHÃES»

«Mrs. GOMES»

**ABERTAS  
AS INSCRIÇÕES**

**MODALIDADES DE PAGAMENTO:  
MENSAL E TRIMESTRAL**

**NÍVEIS LECCIONADOS**

INICIAÇÃO (a partir dos 8 anos) = INTERMÉDIO = AVANÇADO

Exames oficiais pela Universidade de Cambridge

F. C. E. = First Certificate in English

C. P. E. = Certificate of Proficiency in English

Ecos

# Ocupação dos passeios e outros

**P**orque se torna pertinente para um maior esclarecimento da população, vou transcrever o que de mais importante a esse respeito diz a Lei, inserta no D.R. I Série A, de 3-1-98:

Art.º 90º (Regras de condução)

1 - Os condutores de motociclos, ciclomotores ou velocípedes, não podem: a) Conduzir com as mãos fora do guiador, salvo para assinalar qualquer manobra; b) Seguir com os pés fora dos pedais ou apoios; c) Fazer-se rebocar; d) Levantar a roda da frente no arranque ou em circulação; e) Seguir a par, salvo se transitarem em pista especial e não causarem perigo ou embaraço para o trânsito (neste caso, de peões).

2 - Os condutores de velocípedes podem transitar o mais próximo possível das bermas ou passeios, mesmo nos casos em que, no mesmo sentido de trânsito,

sejam possíveis duas ou mais filas (de outros veículos).

3 - Quem infringir o disposto nos números anteriores, é sancionado com coima de... a .....

A alínea n) do Art.º 1.º define:

Passeio - superfície da via pública, em geral sobrelevada, especialmente destinada ao trânsito de peões e que ladeia a faixa de rodagem.

No Art.º 3.º, N.º 2, lê-se: As pessoas devem abster-se de actos que impeçam ou embarquem o trânsito ou comprometam a segurança ou a comodidade dos utentes das vias.

Por último, vejamos o que nos diz o Art.º 17.º, do mesmo diploma:

1 - Os veículos podem atravessar bermas ou passeios desde que o acesso aos prédios o exija, salvo as excepções previstas em regulamento local.

2 - Quem infringir o disposto no n.º anterior é sancionado com a coima de ... a ...



Como se depreende pela Lei, o Cidadão Apeado não pode continuar a ser coisa banal, que todos os veículos desrespeitam.

É necessária, por isso, uma intervenção mais eficaz da nossa Polícia, para pôr cobro aos desmandos que se vêm verificando:

- Pelos veículos motorizados de duas e mais rodas, que utilizam os passeios para estacionar, ocupando-os quase na totalidade.

- Pelos ciclistas, que utilizam os passeios, esplanadas, Rua 19 e túnel da mesma Rua, a rolar, por vezes, em alta velocidade, a fazer cavalinho e aos pares, e refilando se os chamamos à atenção. É que, como agora não precisam de carta de velocípede nem de qualquer licença, julgam que podem andar, impunemente, por tudo quanto é sítio... e como lhes der na real gana!

A propósito, não resisto a contar um episódio recentemente passado comigo:

- No túnel, andava um juvenzinho de bicicleta, a rolar em velocidade. Chamei-o à atenção, e um

indivíduo que passava interpelou-me, dasabridamente, se eu tinha "alguma coisa com isso?!..."

Minutos depois encontrei o miúdo com a sua mãe e disse-lhe "que o tinha chamado à atenção, porque era contra a Lei andar assim!", ao que a mãezinha lhe retorquiu: "Vês?... o senhor tem razão!..."

Que contraste nestes duas personagens! É que um não devia saber o que era a educação, o que se lamenta porque a sua idade já não era de criança, enquanto que a outra demonstrou tê-la e, por certo, transmite-a!

## XII Encontro de Coros do Orfeão de Espinho

É já no próximo sábado, pelas 21.30 horas, no Teatro S. Pedro que vai realizar-se mais um Encontro de Coros - o XII - com a presença de grupos corais de alto gabarito, a nível nacional e, até, internacional.

E como este ano a Comissão de Festas do Concelho aceitou integrar o evento no respectivo programa; e como é absolutamente gratuita a entrada (tal como tem sido sempre, note-se!), espera-se a presença, não só dos Sócios do Orfeão, mas também de outros espinhenses, amantes do que é cultura, seja esta na forme de polifonia ou outras, para apreciarem e aplaudirem.

José Domingues

Correio do Lector

# Carta aberta ao eleitorado português

Dizem?  
Esquecem?  
Não dizem?  
Disseram...

Fazem  
Fatal  
Não fazem  
Igual...

Porquê  
Esperar?  
Tudo é  
Sonhar.

(Fernando Pessoa)

**P**repara-se o eleitorado português para entregar de mão beijada, por mais quatro anos, o poder de governar o País a um particular partido político, sem o mesmo ter mostrado obra que tal distinção mereça...

Infelizmente isso não abona aqueles que pelo seu desinteresse para tal vão contribuir. O absentismo, que cada vez é maior é o trunfo que é oferecido aos que se imiscuem nas lides políticas por interesses particulares, e não os da nação...

Há dois tipos de absentismo - um consciente, que se baseia na total desilusão que é consequência da falta de idoneidade mostrada por uma grande parte dos membros da classe política, os quais se servem dela para benefício próprio...; o outro, inconsciente, baseia-se no baixo nível de educação e cultura do nosso povo, nível esse que se manifesta em quase todas as suas acções e actividades, em todos os seus contactos sociais e na quase total falta de respeito pelas leis vigentes e falta de civismo, não só nas suas relações pessoais, mas também nas suas relações oficiais, quando têm de agir dentro das normas societárias. Basta ler qualquer jornal para nos apercebermos desta calamidade. Nem um nem outro tipo de absentismo são desculpáveis, pois todos temos o dever de exercer o direito de voto.

Não quer isto dizer que outro grupo político possa, ou deva, fazer melhor! O que isto significa é a total falta de inteligência do eleitorado na análise da governação no nosso país. A governação não é assegurada pelos partidos políticos, é sim, a responsabilidade dos quadros fixos que garantem que o país não pára só porque se deu uma mudança de partido no poder. Não estou a fazer a apologia dos burocratas de carreira mas, mal ou bem, eles são a garantia de que a normalidade não poderá ser afectada por um simples grupo de homens, a maioria dos quais apenas tem por objectivo os seus interesses particulares e não os dos seus concidadãos.

Não sou tão cínico que não reconheça que em cada geração aparecem alguns governantes de eleição, mas infelizmente eles acabam por ser vítimas da podridão que os rodeia e afastam-se desiludidos com a falta de princípios e idoneidade dos seus correligionários.

Por isso, seria ideal que o eleitorado atingisse maturidade suficiente, para não permitir que os políticos aqueçam demasiado as cadeiras do poder. Só dessa maneira poderemos assegurar-nos de que a governação terá de ser feita com a idoneidade e honestidade que nos permita ser olhados com respeito, não só pelos olhos do resto do mundo, mas também por aqueles que têm a veleidade de se meter nos meandros da política com fins menos dignos.

Faço, pois, um apelo a todos os cidadãos com direito a voto, que usem esse direito para mandar uma mensagem clara àqueles que se encontram demasiado agarrados ao poder, dizendo-lhes que, daqui a quatro anos, serão submetidos a novo exame, que poderá chumbá-los se...

Edmundo B. Sousa  
(Espinho)

## Precisa-se EMPREGADA DOMÉSTICA

Local de trabalho  
S. Félix da Marinha  
(Entre o Hotel Solverde e Espinho)

Exigem-se referências  
Telef. 7322206 - 0936 4051568

## CLÍNICA DE MEDICINA DENTÁRIA

Acordos com : PSP, ACASA, CGD, EDP, SAMS, PHILIPS

Dr. Jorge Pacheco

ORTOPANTOMOGRÁFIA, TELERRADIOGRÁFIA, IMPLANTOLOGIA,  
ORTODONTIA (fixa e removível), PRÓTESE (fixa e removível)

Rua 8 n.º 381-1.º • 4500 ESPINHO • Telef. 7342718

## CELESTE CABELEIREIROS

EFICIÊNCIA \* RAPIDEZ \* COMODIDADE

ABERTO À HORA DO ALMOÇO

Rua 14 n.º 652-1.º - Espinho • Tel. 731 21 73

## Aluga-se ESPINHO - CENTRO

T2 mobilado. Impecável. C/ garagem.  
De Setembro a fim de Junho

Telef. 0931 - 900 41 16

## T3 - ESPINHO

Rua 19/24 v/ a sul

Óptimas vistas, elevador, aquec. central,  
arrumos, vidros duplos, garagem...

(Trata o próprio)

Tel. 733 52 00 • 0936 236 77 57

## ALUGA-SE ou VENDE-SE

ESTABELECIMENTO - C/ 100 m2 de área + 50 de cave  
e 60 de logradouro. Rua 30 n.º 600.

T2 - 110 m2, acabamentos de luxo. 19.000 c. Pronto a entregar.

T2 - 108 m2. 15.500 c. Prazo de entrega: 12 meses.

LOJA - 100 m2 - Cave - 80 m2 - 120.000\$00/mês

Aluga-se GARAGEM - Rua 19 c/ 15 m2 - 12.500\$00  
Telef. 734 03 25 - 7330730 • Fax 733 07 39



## Jornadas Luso-Brasileiras Saúde - marco de cooperação

À hora do fecho desta edição decorria a sessão de encerramento da primeira edição das Jornadas Luso-Brasileiras de Medicina e Cooperação, iniciativa acolhida desde segunda-feira

nas instalações do Casino Solverde, tendo a abertura sido presidida pela ministra da Saúde, com a presença do secretário de Estado da Baía, Magalhães Neto, do presidente da Edilidade de Espinho, José Mota, e dos promotores do

intercâmbio Lopes Martins (Portugal) e Carlos Alberto Rodrigues (Brasil).

Maria de Belém incentivou a troca de conhecimentos entre os especialistas da medicina que se desenvolve em ambos os países, cooperação que seria exortada por José Mota, Magalhães Neto, Lopes Martins e Carlos Alberto Rodrigues.

Um extenso e diversificado rol de temas foi aprofundado e debatido ao longo de três dias. A experiência do passado, as vicissitudes do presente e as perspectivas do futuro cruzaram-se no financiamento do Sistema Nacional de Saúde em Portugal e na gestão e financiamento em

Serviços de Saúde e ainda na medicina em família, abrangendo, entre outros os vectores, os sistemas locais de saúde (como os exemplos de Niterói e dos núcleos portugueses) e os cuidados de saúde primários e hospitalares.

Oportunidade também para conferências sobre cardiologia, cirurgias cardíaca, vascular e cardiotorácica, medicina laboratorial, imagiologia, medicina hiperbárica, cirurgia pediátrica, anestesiologia, cirurgias oncológica e plástica reparadora, pneumologia, imunohistoquímica, oncologia, endocrinologia, cirurgia plástica estética e dermatologia/cosmetologia e

pneumologia.

A mesa redonda do painel da geriatria abordou a demência potencialmente reversível, a institucionalização do idoso com demência, as experiências internacional e portuguesa com Alzheimer, para além da avaliação funcional e da hipertensão arterial do idoso.

Noutro ângulo debateu-se o ensino farmacêutico, regulamentação e legislação farmacêutica, intervenção no Sistema Nacional de Saúde, assistência farmacêutica no sistema de saúde e regulamento/supervisão do medicamento.

Hemodinâmica nefrologia, urologia, pediatria, angiologia, ginecologia/

obstetrícia e cardiologia também estiveram em análise, assim como medicina desportiva, ortopedia/traumatologia e fisioterapia.

As principais endemias brasileiras também foram escalpelizadas, a par de epidemiologia e controlo de hepatites, abcesso hepático amebiano, malária, rickettsioses e terapêutica antiretroviral.

A próxima edição está prevista para a Baía, mas a de Espinho já constituiu, seguramente, um marco de extrema importância para o aprofundamento das relações bilaterais e em particular no âmbito da comunidade científica.

Lúcio Alberto (texto)  
Vitor Lancha (fotos)



## TER O ATLÂNTICO POR HORIZONTE

Como uma onda saída do Oceano que lhe dá o nome, nos limites entre V. N. de Gaia e Espinho situa-se o **EDIFÍCIO ATLÂNTICO**.

Perto de Espinho, junto às praias e à nova Esplanada.

Com uma paisagem de sonho

**ANDARES  
T1, T2, T3, T4 E T4 DUPLEX  
DUAS LOJAS**



edifício  
*Atlântico*

**PAREDES DUPLAS C/ ISOLAMENTO  
TV CABO  
PRÉ-AQUECIMENTO  
JANELAS DUPLAS  
PORTA DE SEGURANÇA BLINDADA  
TODOS OS ANDARES C/ SUITE  
SALA DE CONDOMÍNIO C/ 60 m<sup>2</sup>  
E TERRAÇO C/ 170 m<sup>2</sup>  
LUGAR DE GARAGEM  
ARRUMOS**

**POR TUDO ISTO,  
VALE A PENA VISITAR-NOS!**

PARA VISITA CONSULTE  
O NOSSO SERVIÇO DE VENDAS NO LOCAL  
DE SEGUNDA A SEXTA, DAS 14 ÀS 18H30,  
SÁBADO, DAS 9H30 ÀS 18H30  
OU PELO  
TELEFONE 02-732 21 37

Rua Principal  
Lugar de Espinho  
S. Félix da Marinha  
V. N. GAIA



**CONSTRUÍMOS A PENSAR EM SI!**

## Amanhã, no Praiagolfe Rotary Club debate comunicação

O Rotary Club de Espinho promove amanhã, pelas 21.30 horas, no Praiagolfe Hotel, um debate sobre comunicação social, no âmbito das "avenidas de serviço" em prol da comunidade.

O debate será moderado por Lúcio Alberto (director do jornal "Defesa de Espinho") e contará com as participações de Norton de Matos (ex-chefe de Redacção de "O Comércio do Porto" e actual assessor para a comunicação da Associação Industrial Portuense), José Albino (fotojornalista do citado matutino portuense) e, provavelmente, dos jornalistas Gomes Amaro (Rádio Costa Verde) e Júlio

Magalhães (que recentemente se transferiu da RTP para a TVI).

## No próximo dia 29 Assembleia de Freguesia de Paramos

Está agendada para o próximo dia 29, pelas 21.30 horas, uma sessão ordinária da Assembleia de Freguesia de Paramos, com a seguinte ordem de trabalhos:

Aprovação da acta da sessão anterior; período ante da ordem do dia e proposta para alteração à postura de trânsito.

## Na Tuna de Anta

## Quarteto de cordas Domingos Capela

A Tuna Musical de Anta recebe, no próximo sábado, pelas 21.30 horas, o célebre quarteto de cordas Domingos Capela, um grupo que interpreta música de grande qualidade, sendo esperado um serão diferente e com muito público.

Este espectáculo está integrado nas comemorações das bodas de diamante desta instituição e o mesmo acontece com a apresentação do Grupo "Aurora da Liberdade", de Matosinhos, no próximo dia 23 de Outubro, que vai presentear os antenses com uma farsa.

Entretanto, a actuação do Grupo Cultural de Salreu, Estarreja, apesar de coincidir com a realização de várias iniciativas a favor de Timor que decorreram na cidade, teve grande sucesso, tendo muitos dos presentes classificado o sarau de formidável. Para Manuel da Fonseca, presidente da Tuna, este grupo "tocou, cantou e encantou".

**JVB**

Gabinete de Contabilidade e Consultoria

Rua 19, nº 405, 2º andar, sala D  
Telef./Fax: 02-7322189



As crianças africanas e o povo timorense não são esquecidos pelos espinhenses, com a fé a evoluir face às festividades da Nossa Senhora d'Ajuda, quadra também tradicionalmente assinalada com a feira das cebolas

**N**a passada noite de quinta para sexta, foi detido um indivíduo de 26 anos, taqueiro, residente em Espinho, por posse de 13 gramas de haxixe e tráfico de droga.

Ainda esta semana foi detido um outro indivíduo de 34 anos, também por posse de droga. Desta vez foram apreendidas 18 doses de heroína.

Entretanto, num res-

## Casos de Polícia

## Mais droga

taurante da cidade, Adão de Castro Teixeira ficou ferido com um corte de faca, depois de se ter envolvido numa discussão pelo preço de uma garrafa de água. Os Bombeiros Voluntários

de Espinho transportaram o ferido para o Hospital da cidade, sendo mais tarde transferido para o Hospital de Gaia, onde foi sujeito a uma intervenção cirúrgica.



Carlos Alberto foi alvo, no dia 17, de uma homenagem-surpresa uma centena de pessoas, nas instalações da fábrica Tucha - Malhas e Confeccções, Lda., pelo seu 50.º aniversário

## A Fernando Padeiro Distinção adiada na CDU

A Comissão Coordenadora de Espinho da CDU revelou que a homenagem a Fernando do Carmo Fernandes (Fernando Padeiro) foi adiada para data a anunciar futuramente.

"Imprevistos de última hora impediram que esta justa homenagem ao democrata, autarca e antigo presidente da Junta de Freguesia de Anta pudesse ter a dimensão e a dignidade que a personalidade em causa se reveste".

## No apelo a um boicote

## Bandeira indonésia na gravata

Recentemente, a Associação das Micro, Pequenas e Médias Empresas de Portugal promoveu uma conferência de imprensa para decretar um boicote aos produtos indonésios, apelando aos portugueses para que também o façam.

O mais curioso, segundo relata o "Primeiro de Janeiro", é que o presidente daquela entidade, o espinhense Pedro Fernandes, durante a referida conferência, vestia uma gravata decorada com diversas bandeiras de países, entre as quais a da indonésia, e onde não se vislumbrava a portuguesa.



## Quatro homenagens do centenário

# Emoção e orgulho!!!

No passado sábado decorreu no Salão Nobre da Câmara Municipal de Espinho, uma sessão solene, integrada no centenário do concelho, na qual foram homenageadas algumas personalidades da cidade que de uma forma ou de outra, ao longo dos anos, têm contribuído para o seu desenvolvimento e bom funcionamento.

Este fim-de-semana, no Salão Nobre desta Edilidade, foram homenageadas entidades espinhenses que, durante o período de desempenho das suas funções nas mais variadas áreas, contribuíram para o bem-estar da cidade e dos seus habitantes. Neste evento, presidido por Rolando de Sousa (presidente em exercício), estiveram presentes entre entidades camarárias e homenageados, alguns convidados.

O primeiro a ser homenageado com a Medalha de Honra da Cidade e Título de Cidadão de Espinho, foi Manuel Ferreira Baião Nunes dos Santos "pela sua extensa colaboração com colectividades de Espinho, pela sua bem sucedida administração de uma das mais emblemáticas empresas do Concelho, e pela realização de obras relevantes em Espinho aquando do seu mandato como presidente da Câmara", como justificou a autarquia.

Baião dos Santos discursou emocionado dizendo que se sente "reconhecido por esta homenagem tão apropriada em tempo de comemorações do centenário e no dia em que

completo 79 anos de idade, em especial porque sinto que a Câmara teve como objectivo homenagear pessoas e entidades, ultrapassando impedimentos de ordem política". O homenageado referiu que se sente satisfeito por verificar que Espinho tem evoluído, acrescentando: "sempre me senti um cidadão espinhense mas só hoje o título foi confirmado".

A Tuna Musical de Anta, como Associação Cultural e Recreativa, foi condecorada com a Medalha de Mérito em ouro. Esta colectividade recebeu esta condecoração pela comemoração dos seus 75 anos e pelo seu desempenho aos serviços da comunidade espinhense. O seu presidente, Manuel Fonseca, refere que "sempre nos batemos por esta homenagem que já vem atrasada, já que há alguns anos atrás a homenagem foi solicitada e negada, porque não éramos instituição de utilidade pública. Agora sinto-me muito feliz".

### "Trabalhar para ajudar o próximo"

Com uma das medalhas de Altruismo em prata foi homenageado Albertino Ventura, bombeiro de 1ª classe dos Bombeiros Voluntários de Espinho (BVE), pela sua assiduidade e dedicação ao serviço de bombeiro. Apesar de ser muito novo, este bombeiro possui vários cursos e tem aplicado os seus conhecimentos em prol do próximo. Em relação a esta condecoração Tino (como é chamado) refere: "sinto-me bem, como é óbvio, pois toda a

gente gosta que o seu trabalho seja reconhecido pelas instâncias a quem de direito", acrescentando no entanto que, "o nosso lema nos bombeiros não é trabalhar para ganhar algo mas para ajudar o próximo".

Também dos BVE, recebeu a Medalha de Altruismo em prata, o chefe do corpo activo, Rafael Madureira, pela sua coragem em momentos de grande tensão e pânico e por durante 21 anos se dedicar à sua corporação. Com a humildade que caracteriza um bombeiro, Rafael Madureira salienta que "é bom ser reconhecido, mas isso a nós não nos importa. As medalhas que mais gostamos de receber são as do dia-a-dia, especialmente quando os serviços correm bem". O homenageado referiu ainda que a partir daquele momento iria ter "a responsabilidade de trabalhar mais e melhor" de forma a reforçar o merecimento da medalha.

Os Bombeiros Voluntários Espinhenses, que também iam ser condecorados, não compareceram, sendo a explicação para esse facto emitida num comunicado da Direcção, a divulgar amanhã.

Por fim, Rolando de Sousa fez uma retrospectiva histórica da evolução da cidade até aos dias de hoje, aproveitando para sublinhar que "Espinho é, de facto, uma cidade sustentável que visa o desenvolvimento sem degenerar as gerações futuras". O enterramento da linha é exemplo disso sendo, para o presidente em exercício, "um passo decisivo na conquista da vitória nesta batalha" o facto da REFER já ter aberto o concurso público internacional para o projecto, com a publicação do anúncio no "Diário das Comunidades".

Alexandra Nunes e Sandra Soares



Foto VÍTOR LANCHÁ



Muitas pessoas, confusão, automotora em manobra e...

## Acidente mortal

Na tarde de domingo quem passava pela passagem de nível da Rua 23 ficava assustado com a quantidade de pessoas e a confusão existente em cima da linha de comboio que prejudicava a visibilidade e a circulação rápida e segu-

ra de quem decidia descer até à esplanada por esta passagem.

Com o aglomerado de pessoas acabou por acontecer o pior: Olívia Fernanda Ferreira de Sousa, uma senhora de 64 anos, casada, doméstica e residente em Grijó foi atropelada pela automotora da Linha do

Vouga (Vouguinha), que se encontrava em manobras. A vítima ainda foi transportada para o Hospital de Espinho pelos Bombeiros Voluntários desta cidade onde chegou com vida, mas a sua morte seria declarada pouco depois.

Sandra Soares (texto)  
Vitor Lancha (foto)

No centro hípico e lar da terceira idade

## Chuva e inundações

O Verão acaba hoje, no entanto as chuvas e o vento já surpreenderam muita gente, que o diga o dono do restaurante do Centro Hípico, que ao chegar às instalações do mesmo encontrou as mesas, arcas frigoríficas e os sofás do bar a boiar em vários centímetros de água, pelas marcas esta deve ter ultrapassado o meio metro de altura, durante a noite.

Apesar dos prejuízos, que ainda não tinham sido devidamente avaliados, a situação era encarada com naturalidade até porque ano passado ocorreu por três vezes, prova disso é o buraco na parede do restaurante que é des tapado sempre que é necessário retirar a água de dentro do restaurante.

Segundo o dono do estabelecimento comercial, as inundações acontecem quando chove muito e a maré está cheia impedindo o desaguamento das águas, na Lagoa de Paramos, o que implica o grande aumento do caudal da Ribeira de Rio Maior.

Entretanto, os Bombeiros Voluntários Espi-

nhenses acorreram a uma outra inundação na noite de terça para quarta-feira, pelas três da madrugada, no Lar da Terceira Idade da Santa casa da Misericórdia. Seguindo uma fonte desta corporação a água estava quase a chegar aos quartos dos idosos, no novo

edifício, porém, com o desentupimento dos canos, a situação resolveu-se rapidamente.

Também os Voluntários de Espinho ocorreram a várias pequenas inundações que ocorreram na cidade.

Sandra Soares



Descerramento da placa comemorativa do centenário do concelho no edifício da primeira Câmara

Paulo de Carvalho lança novo trabalho no Casino Solverde

## “É o disco mais bonito que fiz até hoje”

Na passada sexta-feira decorreu, no Casino de Espinho, a apresentação do novo trabalho discográfico de Paulo de Carvalho, intitulado “Mátria”. Um dia antes do espectáculo cujas receitas reverteram a favor de Timor LoroSae, o músico (como ele próprio se define) explicou como nasceu este projecto, em grande parte dedicado às mulheres, e falou-nos um pouco das suas experiências de “37 anos de cantigas”.

Alexandra Nunes (texto)  
Lúcia Pereira (fotos)

Paulo de Carvalho, o veterano cantor português conhecido em especial pela sua interpretação do tema “E depois do adeus” – primeira senha do Movimento dos Capitães no 25 de Abril –, apresentou na sexta-feira, no Casino de Es-

pinho, o seu mais recente CD, “Mátria”. Presente esteve também, uma das autoras das letras das músicas (na sua maior parte escritas por mulheres), Simone de Oliveira bem como, Susana Lemos responsável pela capa do disco.

“Mátria” foi o nome escolhido para o disco “porque os textos são de mu-

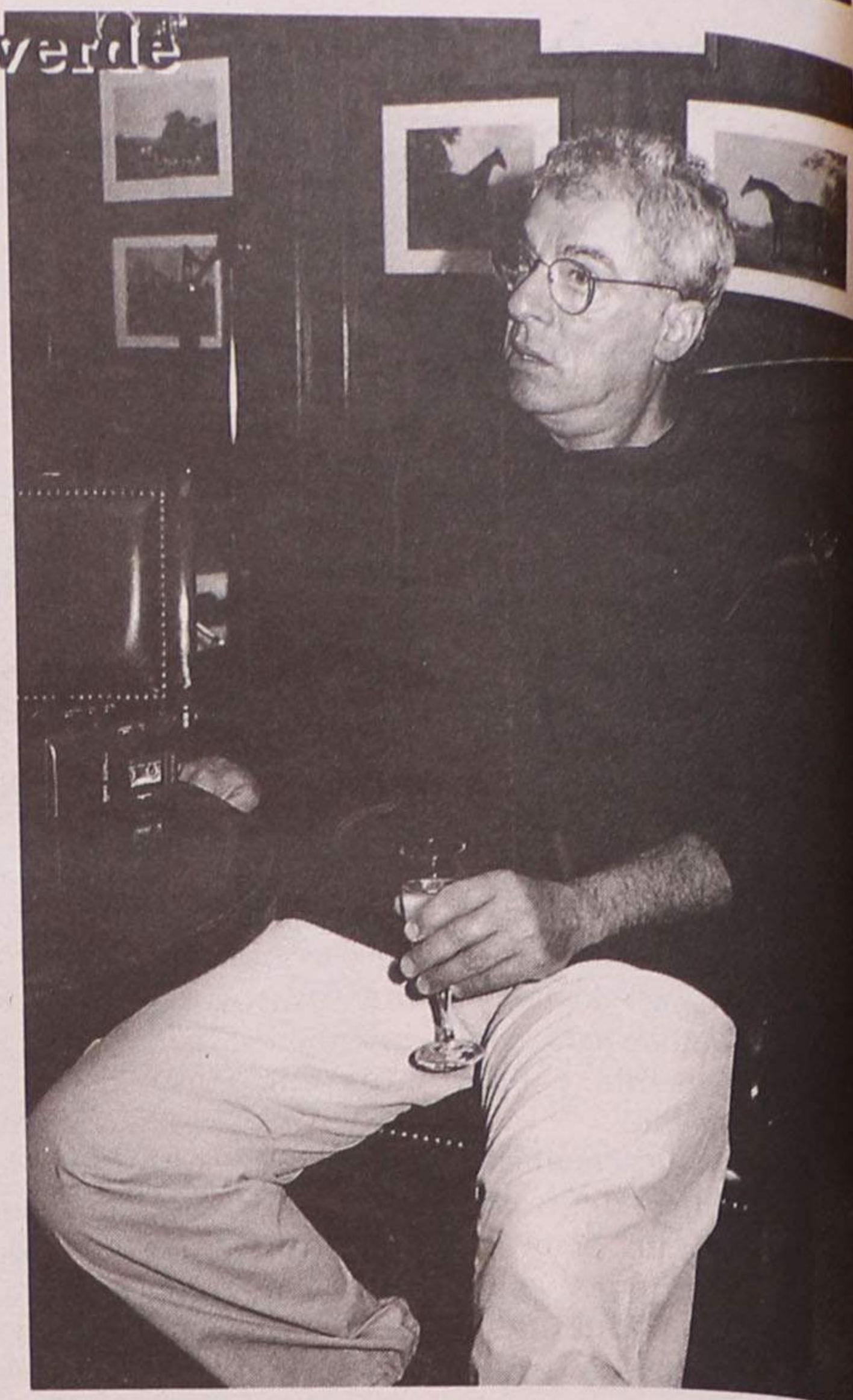
lheres, a capa é de uma mulher” e “quem fala de mátria lembra-se da Natália Correia, daí fazer todo o sentido chamar-se assim até para prestar homenagem a uma mulher que usava tanto o termo”. É um trabalho dedicado à redescoberta e enaltecimento das mulheres portuguesas com textos originais de Maria Barroso, Dulce Pontes, Simone de Oliveira, Isabel Ruth, Mafalda Veiga, Ana Zanatti, Maria Rosa Colaço e Né Ladeiras. Além de produtor, Ivan Lins também interpreta, em conjunto com Paulo de Carvalho, dois dos temas do álbum.

Neste trabalho estão presentes influências do fado de Lisboa, ritmos africanos e formas de cantar de algumas províncias do nosso país, incluindo também alguma tecnologia, motivo pelo qual o autor lhe chama “um trabalho de música etno-urbana”. Em Outubro, “Mátria” será lançado no Brasil, Espanha, Holanda e França. Na opinião do músico, “este é o disco mais bonito que fiz até hoje”.

Com 52 anos de idade, 37 de “cantigas” e 25 discos de originais, Paulo de Carvalho acredita que “com a idade, a vida e as pessoas melhoram e que viver vale a pena”. Relativamente ao estado da actual música portuguesa, o veterano reconhece que “há muita gente a cantar e a compôr bem em Portugal, fazendo boas produções musicais. Tecnicamente é boa música mas em termos de qualidade tenho algumas dúvidas em alguns casos”. A acrescentar a isso referiu também que “em Portugal é fácil ser cantor, o difícil é durar sendo conhecido e a trabalhar para o público”.

Apesar dos seus longos anos de experiência, até há algum tempo atrás Paulo de Carvalho ainda ficava nervoso em palco e “tremia bastante” mas, actualmente está cada vez mais à vontade a actuar. “Ainda bem que na altura do Festival de 1974 se usava aquelas calças muito largas que não deixaram que se notasse que os meus joelhos batiam um no outro” – recordou o músico. Tudo parece ter mudado há uns cinco anos atrás quando “rebentei as cordas vocais, fui operado com raios laser e estive em vias de parar de cantar momento em que cheguei à conclusão de que isto não vale nada. O que vale é fazermos o que gostamos e dar ao público aquilo que sabemos fazer”. E foi isso que fez no sábado, precisamente no dia seguinte à apresentação de “Mátria”, no Casino de Espinho, num espectáculo cujas receitas reverteram a favor de Timor, segundo proposta da administração do Casino Solverde.

Relativamente a Timor, Paulo Carvalho refere que “este sempre foi um problema colectivo” e que “agora fala-se mais de Timor porque dá mais nas vistas, porém Angola e outros países a que somos ligados não estarão melhores. Já passei por diversos tipos de sentimentos como indignação, vergonha, por uma grande frustração (apetecia-me dar um murro em alguém e não sei em quem)”. Mesmo assim, o cantor tem dado o seu contributo na onda de solidariedade pelo povo maubere e prova disso mesmo são os espectáculos que deu e irá dar em favor da quietão timorense. Para Paulo de Carva-



lho, Espinho é uma cidade que lhe traz boas recordações pois foi aqui largado “à beira da linha de comboio com 17 anos, altura em que se gerou um movimento de solidariedade com várias pessoas de Espinho, grupos musicais, e eu fiquei durante três meses com o grupo Sheiks, que na altura ajudei a fundar. Mais tarde fiz aqui o serviço militar e depois disso nunca mais parei de vir

aqui a Espinho onde tenho bons amigos. Fora isso parece-me ser uma cidade minimamente ordenada onde se vive com algum gozo ao pé do mar, o que já é um privilégio”.

Simone de Oliveira, como não podia deixar de ser, deu o incremento final à conversa, sublinhando que na sua opinião “Paulo de Carvalho é sem dúvida o melhor cantor português”.



Simone de Oliveira: uma referência feminina



Susana Lemos: autora da capa



RÁDIO  
GLOBO AZUL

... A PURA  
SEDUÇÃO DA RÁDIO

Rua 14, N.º 648, 3.º A — 4500 ESPINHO  
Tel: 7347216/7312303 • Fax 734 84 70

Restaurante SEARA

FICA NO CRUZAMENTO DE GUETIM  
Almoços • Jantares • Casamentos • Baptizados • Comunhões

Especialidades da Casa: **Veado, Javali, Picanha no Espeto.** Por encomenda: **Pato Bravo no Forno com Arroz de Pato, além de Cabidela Caseira.**

Rua de Cassufas, n.º 201 - 4500 Anta - Espinho • Telef. 7321300

Tele-Rocha

Instalações de Gás com Contador  
Móveis • Electrodomésticos  
Cozinhas por medida

Vendas: Av. 24 - 771 • Tel. (02) 734 16 12  
Gás: Rua 31 n.º 469 • Tel. 734 03 25 • Fax: 733 07 39

# POSTAIS ANTIGOS



## Histórias de sereias

Fernanda Miguel

Dos velhos pescadores, escutara histórias de encantar: de cavalos marinhos galopando sobre as ondas, da Nau Catrineta e da Barca Bela. E histórias de sereias que pela sua beleza e cantar mavioso enredaram nas redes dos pescadores que não mais voltaram.

Dos pescadores ouviu que os peixes são os animais que mais emigram, chegando a viajar por milhares de léguas marítimas como é o caso da enguia que nada para o Mar dos Sargaços e volta ao seu país de origem.

Ouviu que os peixes se encontram à superfície ou na profundidade conforme o plâncton, a pressão das águas, as correntes marítimas e as plantas existentes nos oceanos e que há peixes carnívoros e peixes vegetarianos; que os peixes de fundo se pescam com redes de cerco e os peixes da costa com xávegas ou redes de arrasto; que para os primeiros os barcos são a vapor e para os segundos barcos de remos.

Com os pescadores aprendeu que águas os peixes preferem e os meses ou marés em que se pescam; o percurso e a natureza das correntes marítimas que passam por Portugal; a influência da Lua sobre as marés; que a enchente se faz pelo fluxo das águas do mar e a vazante pelo seu refluxo; que a enchente culmina na preia-mar ou maré cheia e a vazante na baixa-mar ou maré baixa.

Com esses homens rudes, de cultura de experiência, assimilou o conhecimento prático de equinócios pelos dias iguais às noites e de solstícios de Verão, pelos dias maiores que as noites e os de Inverno, com as noites maiores que os dias.

Com eles, aprendeu como marear e prever tempestades no meio do oceano,

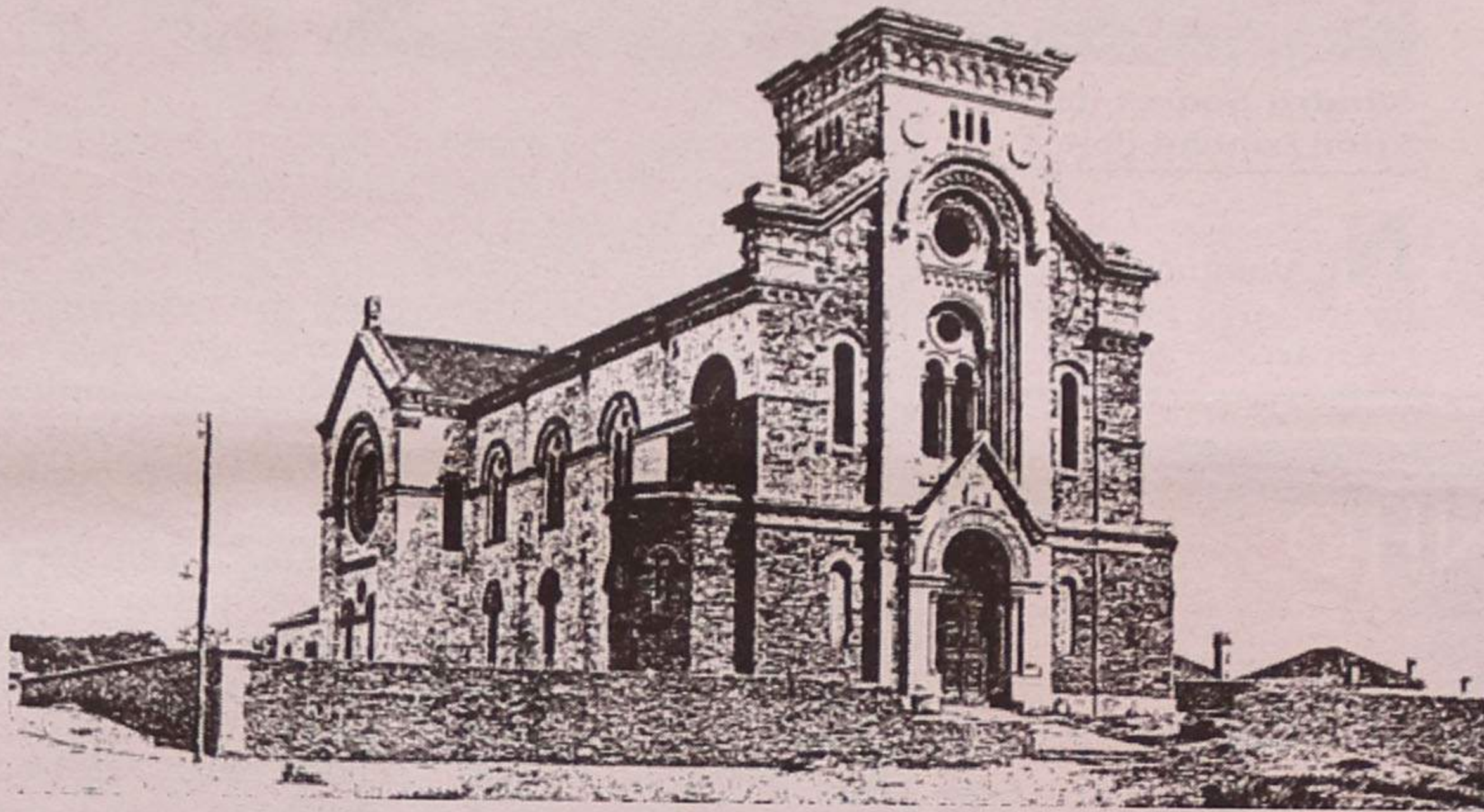
sem instrumentos náuticos, pela Estrela Polar, pelo aspecto do céu, movimento das nuvens, rugir do mar e voo das gaivotas.

Dos pescadores ouviu que, em dias de tempestade, se vê lume no topo dos mastros e nos cabos dos cordames que é o fogo-de-santelmo. E que, por vezes, à noite, o mar parece coalhado de estrelas pois

nholas de conchas.

Com eles, jogara a bola, o eixo, a malhadinha e a piorra. E fora por pinhais e campos aos pardais e aos grilos com ratoeiras de arame, armadilhas de rede e palhinhas, nos dias em que não havia escola.

Vira o mar arrasador a duna em que, como ninho de águia, se alcandoraram os primeiros palheiros; chegar ao Palheiro Negro; os pescadores em procissão de velas a Santa Rita para que Deus lhes poupasse o abrigo dos filhos; escolhidos rasgar as redes dos pescadores; barcos partidos ao meio no mar de banco; proas à terra atra-



em dias de calmaria se vêem luzinhas ou fosforescências.

Aprendeu que o sável se pesca quando desova. E que a sardinha de Setembro é magra e escura porque vem de África. Mas pelo S. João, pinga no pão. É sardinha gorda, branca e grada que vem do Pólo Norte.

Com búzio de plagas distantes, encontrado na praia por pescadores, aprendeu a ouvir a voz do mar.

### Em pelote no mar

Quando rapazito, nadara em pelote no mar e no Regueirão com os filhos dos pescadores, enquanto nos laguinhos da maré baixa meninas de camisinha e trancinhas a pingar apanhavam calhauzinhos brancos, amarelos, castanhos, vermelhos e pretos que no seu imaginário infantil eram o seu carapauzinho.

Fizera e ouvira casta-

vessadas na cova do mar; naufrágios... órfãos, viúvas...

Assistira à primeira diáspora a que o mar obrigou os pescadores.

Com os filhos dos pescadores, disse adeus para sempre ao Outeiro da Beixiga que fora fórum e tribunal do seu povo. O outeiro do partir à tigela, do cavaquinho e da concertina e do barrete atirado ao ar. Mas também de magras moedas enroladas na ponta da fralda da camisa. O outeiro onde pescadores dedicados ascenderam a maião, caneiro, ou arrais. E donde pescadores menos afortunados partiram para outras praias e outras companhas.

Para trás e no meio do mar, muitos palmos de areia fina e dourada e vielas por onde brincou, o poço e o forno comuns.

### Grande invasão

Já homem, viu o mar galgar a terra em grande

invasão; famílias inteiras de sonhos e lar desfeitos, na miséria; o êxodo total desde a Rua dos Pescadores até à orla da praia; mães de trouxas e filhos agarrados à saia, a caminho da Mata aonde, dizem os antigos, existiu pedra polida e pequena lagoa.

Depois viu o mar invadir a Praça Velha e levar muitas casas por si suadas, a loja da Albina, que era sua, chalés, palheiros ricos e muitas casas dos seus amigos.

Por fim, também a casa de seu pai, em nuvem de poeira e caliça que não mais esquecerá, a casa onde nascera e se criara.

### O nosso mais rico monumento

Ainda vivo em sua coração o fragor de ondas revoltas contra as saudosas paredes que maré negra levou e já com o mar a avançar para a Matriz - a

la de Santa Maria Maior em beatas de sacristia.

Correm opiniões de que não se sabe a origem e já são de todos.

Pensadores e artistas viram a parlamentares e convertem em assembleia de debate serões que foram de cultura e arte.

Muitos não concordam com o lugar que a Junta de Freguesia indicou para a construção da nova Igreja. Aham que fica muito longe do povoado; que o lugar escolhido é uma deserto e um deserto feio e mal afamado. Por onde penam almas à hora das Trindades; bruxas de branco rodam à volta de fogueira em noite de Lua cheia; e salteadores entre Ovar e Porto, até à Estrada Real, escondem tesouros roubados a feirantes e em quintas abastadas.

Há mesmo quem afirma que por ali passou a quadrilha do Zê do Telhado depois de disparar bacamartes sobre quinta de Guetim que ainda há bem pouco tempo guardava buracos de tiros nas paredes da casa.

A população dissemina-se por grupos e elege o que melhor fala e mais convence para seu portavoiz.

A Junta de Freguesia vê-se confrontada com divergentes e opositores.

Mas é sobretudo o homem do nosso conto o que mais ouve e mais aguenta porque o mais antigo na Junta, o mais popular e de muita consideração e prestígio entre todos.

Não lhe faltam ao respeito mas dizem da sua razão.

O nosso homem ouve, escuta todos, com a paciência que lhe é peculiar e o jeito de democrata que em si nasceu e todos conhecem.

Explica... Lembra... Visiona...

Mas não vacila.

E a todos responde calmamente:

O tempo me dará razão.

Hoje, a nossa Igreja Matriz que nasceu na cabeça do povoado, esteve em seu coração, já quase fica a seus pés, pelo que a população se tem vindo a desapertar por Anta, Esmojães, Altos-Céus, Nogueira da Regedoura; Juncal, Tabuaça, Silvalde, Paramos e até Esmoriz.

A sua torre, que fica acima dos telhados que Nossa Senhora da Ajuda abençoa, vê-se de janelas, varandas, terraços e miradouros num raio de alguns quilómetros.

## Vocabulário

*Babona* - jogo de roda com fio e anel

*Pandão* - cilindro de rede armada sobre arcos que pescador encarregue desse trabalho içava ou baixava de mastro alto, consoante a natureza do mar e condições de tempo. O pandão era içado mediante ordem e responsabilidade do arrais de terra ou patrão

*cornio* - buzina de pastor para chamar à faina da pesca gado e lavradores.

*Tiroliro* - alcunha do tocador de corneta. O tocador de corneta ou do tambor acumulava também a missão de animar e marcar o ritmo do arrasto das redes por arricable ou ao ombro

*camaradas* - pescadores da mesma companhia

*companha* - de tripulação passou a nome de barco

*gentes da terra* - camponeses

*Coteiro* - outeiro

*Lanceiro* - alcunha pelo facto de ter atravessado o rio tão rápido como lança

*Apanharam* - antes de

haver recenseamento, os rapazes em idade de serviço militar eram apanhados na rua por militares a mando de chefes de circunscrições administrativas que tinham títulos de comandos mas não faziam parte da carreira militar. O chefe da circunscrição de Espinho era o alferes de S. Félix da Marinha.

*Arricable* - corda que se amarrava à rede de xávega e que era puxada ao ombro por homens, mulheres e até crianças

*Mar de banco* - local do mar mais ou menos a 50 m da costa, muito perigoso pelos bancos de areia aonde o barco podia assentar e partir ao meio. Passar o mar de banco foi sempre aflição para o arrais de terra e pescadores. No mar de banco se deram naufrágios.

*Escola* - nesse tempo o ensino era ministrado por mestres particulares embora já se usasse a expressão de *ir à escola*.

*Partir à tigela* - expressão usada pelos pescadores antigos na partilha dos apuros da semana.

*Maião* - o pescador que puxa ao remo da frente.

*Caneiro* - o pescador que vai à ponta do remo e guia o barco.

Apesar do mau tempo, um banho de gente...

# Nossa Senhora da Ajuda!

O ponto forte das festas da Nossa Senhora da Ajuda é a majestosa procissão que se realiza todos os anos na tarde de domingo e, este ano, apesar da chuva torrencial que caiu durante quase todos os dias, os andores, anjinhos e muitos figurantes acabaram por sair à rua debaixo de um sol radioso que se aguentou firme durante o sermão ao mar e praticamente todo o percurso, porém a chuva fez questão de aparecer, já no fim. O brilho do espectáculo piro-musical, que também teve de ser adiado devido ao mau tempo, ficou um pouco ofuscado, mas ninguém pareceu importar-se quando o fogo começou a iluminar os céus.



Sandra Soares (texto)  
Vitor Lancha (fotos)

No domingo, Espinho foi invadida por autocarros, carros e gente, muita

gente que não se assustou com a chuva e não quis faltar à saída à rua de mais uma majestosa procissão da Nossa Senhora da Ajuda. Nos seus fatos domingueiros e de guarda-chuva debaixo do braço, não fosse S. Pedro pregar uma partida, como acabou por acontecer, as pessoas espalharam-se pelas artérias da cidade, com maior incidência na esplanada e esperaram pela passagem da santa padroeira de Espinho.

Apesar da sumptuosidade do cortejo já ter sido maior e os figurantes mais numerosos, quem

esperou não ficou desapontado e a devoção esteve presente a cada minuto, em especial no momento do sermão junto ao mar, embora por essa altura alguns anjinhos já se encontram-se muito cansados e a pedir para ir para casa.

Mas a festa está longe de se limitar à vertente religiosa e o profano também atrai muita gente. À noite, com a cidade iluminada pelas luzes dos enfeites, as pessoas chegavam à Câmara e paravam para assistir a alguns espectáculos com qualidade, mas mais virados para

o amadorismo. Assim, neste palco actuaram o Grupo de Guitarras da Costa Verde, o Rancho Português do Rio de Janeiro e os artistas de Espinho.

Na Praça José Salvador, o Movimento de Apoio e Solidariedade de Espinho às Crianças de África e Povo de Timor marcou presença durante todas as noites da festa, acampado numa tenda do exército e empenhado em vender flores cujo valor simbólico revertia a favor desta causa. O cartaz estendido sobre o palco também lembrava o sofrimen-

CASINO ESPINHO

# O CÍRCULO

e muito mais...

Diariamente:  
Jantar com Espectáculo desde 4500\$00 p.p.

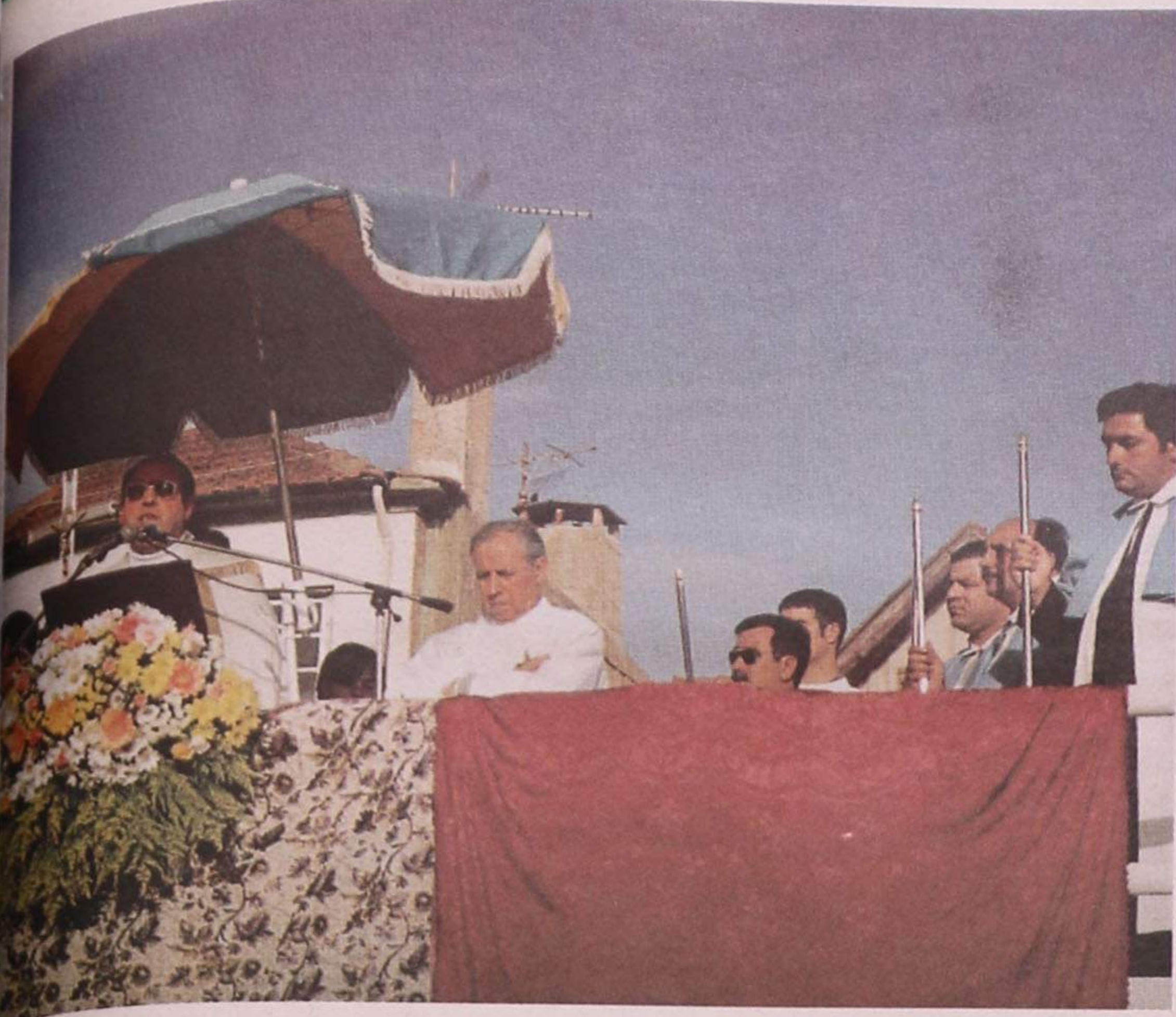
Sextas-feiras:  
Jantar Buffet com Espectáculo desde 5.500\$00 p.p.

Informações e Reservas  
(02) 733 55 00

CASINO ESPINHO SOL VERDE

Os Melhores Momentos





A saudação ao mar

Câmara Municipal de Espinho

# HANDS ON APPROACH

25 de Setembro

22h30

## NAVE MUNICIPAL

Entradas grátis

to dos irmãos timorenses.

### Céu iluminado apesar das nuvens

Quem estava disposto a ouvir música mais mexida e grupos mais conhecidos descia a Rua 19 e antes de chegar ao túnel já via o aglomerado de gente na praia da Baía. Os UHF, que actuaram na sexta-feira, fizeram grande sucesso e não se puderam queixar da animação e qualidade do público que cantou em uníssono "Foge comigo Maria..." No sábado a situação complicou-se e o mau tempo levou ao adiamento da apresentação da Nucha e das suas bailarinas e do evento mais aguardado, o espectáculo piro-musical. Mas, no domingo tudo se compôs e, apesar da chuva

ter aparecido de quando em vez, ouve tempo para estourar o fogo, numa explosão de cor que deixou muitos a olhar para o ar, embora os restos que caíam do céu deixassem alguns olhos lacrimejantes.

O momento mais emocionante desta noite foi quando a música dos Trovante subiu aos céus acompanhada das vozes dos presentes, enquanto estourava um placard de fogo preso na areia da praia com dizeres respeitantes à tragédia a decorrer em Timor Lorosae. "Em Timor se outros calam, cantemos nós..."

### Hands on Approach na Nave Polivalente

Quem se deslocou à Baía, no domingo à noite,

para assistir à apresentação dos *The Gift*, o espectáculo programado, ficou espantado e talvez desapontado quando encontrou a Nucha. Mas, embora os *The Gift* já não venham a Espinho, parecem haver boas notícias, a Comissão de Festas revelou que, numa realização conjunta com a Câmara Municipal, no próximo sábado, a Nave Polivalente será palco para um espectáculo do grupo *Hands on Approach* com entrada gratuita e início marcado para as 22H30.

Entretanto, a festa da Nossa Senhora da Ajuda de 1999 encerra amanhã com o já habitual concerto no Bairro da Marinha, junto à sede dos Leões Bairristas, que é protagonizado pelos S.O.S. e tem início marcado para as 21 horas.

# Quem procura a sorte e não a encontra...



Manuel Proença (texto)  
Vitor Lancha (foto)

Se há jogos onde podemos dizer que uma equipa não merecia a derrota, é naquele que o Sporting de Espinho defrontou o Varzim. Pelo futebol praticado e abnegada entrega dos atletas ao encontro, o resultado não traduz aquilo que se passou dentro das quatro linhas. Traduz, apenas, a eficácia e felicidade de uma equipa.

De facto, a entrega e luta dos jogadores do Sporting de Espinho não justificava tão injusto resultado. Os pupilos de Carlos Carvalhal, com uma postura táctica muitíssimo bem definida e excelentemente montada em função das condições climatéricas e do estado do terreno, desde muito cedo que tomaram o pulso do jogo. O terreno praticamente impraticável (uma autêntica piscina) não podia proporcionar um bom espectáculo nem ser propício à utilização de jogadores tecnicistas. Carvalhal, por isso, optou pela utilização de atletas que lhe garantissem grande segurança a meio-campo e defesa. Optou por jogadores com características para o tipo de

terreno (pesado) que se lhe deparava.

Esta estratégia reunia todas as condições para resultar, excepto se o adversário tivesse um momento de sorte, por algum deslize devido às más condições do terreno. E foi isso que aconteceu!

Os tigres, com uma tremenda garra, conseguiram empurrar o Varzim para o seu meio-campo, tendo de se resguardar dos poderosos e perigosos ataques espinhenses. Com apenas nove minutos de jogo, Artur Jorge quase chegou ao golo, aproveitando uma extemporânea saída do guarda-redes, Miguel.

Desde aí, o domínio pertenceu ao Sporting de Espinho.

O Varzim, aos 15 minutos de jogo, numa investida de contra-ataque, conseguiu, através de Welder, chegar ao golo.

Os espinhenses, mesmo assim, não quebraram e continuaram a dominar. Empurraram para trás a

turma de Horácio Gonçalves.

Os poveiros, aproveitando mais um contra-ataque, lançaram Ricardo Machado dentro da grande área do Sporting de Espinho. Com o estado do ter-

reno em péssimas condições, Nuno Sampaio caiu na ingenuidade de se fazer à bola, que corria sobre a esquerda da sua grande área. Ricardo Machado nunca a alcançaria, mas o guarda-redes espinhense,

deslizando sobre a relva, em vez de tocar na bola, deitou ao chão o avançado varzinista. O árbitro não teve quaisquer dúvidas em assinalar a grande penalidade. O ponta-de-lança, Marcão, marcou o castigo máximo quando decorriam, apenas, 24 minutos de jogo. Foi um balde de água fria que abalou, por breves segundos, a turma de Carvalhal.

Não baixando os braços por tanta falta de sorte, os espinhenses foram procurando o golo. Quase o conseguiam a dois minutos do intervalo por intermédio de Artur Jorge, não fosse uma grande defesa de Miguel ao potente remate do ponta-de-lança do Sporting Clube de Espinho. Mas ressalve-se o mérito do Varzim em saber resguardar a vantagem, o que, com um terreno em tão mau estado, não era difícil!

No segundo tempo, os tigres voltaram a entrar com domínio total. A isso,

os pupilos de Horácio Gonçalves tentaram responder, novamente, com contra-ataques. E quase conseguiram o terceiro golo aos 56 minutos, por intermédio de Marcão. Valeu a excelente defesa de Nuno Sampaio.

Vargas, um dos espinhenses que mais trabalhou (num terreno que em nada era propício à sua técnica), conseguiu driblar o guarda-redes, Miguel, mas não teve o discernimento para introduzir a bola na baliza, dado o esforço que já havia feito.

O golo do Espinho acabou por surgir aos 85 minutos, que correspondendo, muito bem, de cabeça, a um livre, introduziu a bola na baliza do Varzim.

Depois disto, quase sem tempo, o Espinho ainda acreditou, mas não foi capaz de superar a defensiva adversária que, de qualquer maneira, despachava a bola das proximidades da sua grande área.

Cartões		Subst.	AS EQUIPAS		Subst.	Cartões	
A	V					A	V
57'			Miguel	Nuno Sampaio	23'		
			Margarido	Jojó	60'		
			Tozé	Duca			
			Paulo Filipe	Ricardo Martins			
		89'	Bruno Novo	Pedro Silva			
			Paulo Piedade (cap)	Gilmar			
25'			Leonel	Carlos Miguel			
		77'	Ricardo Machado	Vitor Covilhã	80'		
			Jefferson	Chico Silva			
		93'	Welder	Vargas			
			Marcão	Artur Jorge (cap)			
			Rogério Gonçalves	Carlos Carvalhal			
			Litos	Cuca			
			Ribeiro	Lito			
		77'	Luís Miguel	Carlos Pedro			
		93'	Gama	Zito			
		89'	Cláudio Serra	Paulão	60'		
GOLOS: 1-0 - Welder (15')				GOLOS: 2-1 - Gilmar (85')			
2-0 - Marcão (24' gp)							
Árbitro: Elmano Santos (Funchal)							
Auxiliares: João Gomes e José Correia							
4.º árbitro: Laurindo Cordeiro							
				2-0			

II LIGA		Resultados		Classificação		Marcadores	
Beira Mar-Leça	.....	Penafiel	10 4 3 1 0 7-0	Ricardo (Freamunde)	.....	5	
Penafiel Moreirense	..... 4-0	U. Lamas	9 4 3 0 1 7-3	Rui Lima (Chaves)	.....	3	
<b>Varzim-Espinho</b>	..... 2-1	Felgueiras	7 4 2 1 1 4-4	Carlos Carneiro (P. Ferreira)	.....	2	
Imortal-Aves	..... 1-1	Varzim	7 4 2 1 1 4-3	Dário (Académica)	.....	2	
Académica-Felgueiras	..... 0-1	Chaves	7 4 2 1 1 6-7	Edinho (Académica)	.....	2	
Esposende-Covilhã	..... 2-0	Freamunde	6 4 1 3 0 10-5	João Tomás (Académica)	.....	2	
P. Ferreira Freamunde	..... 1-1	Aves	6 4 1 3 0 2-1	Ramos (U. Lamas)	.....	2	
Chaves-Naval	..... 2-1	Beira Mar	6 3 2 0 1 4-1	Jean Pierre (Naval)	.....	2	
U. Lamas-Maia	..... 1-0	Maia	6 4 2 0 2 6-4	Lim (Maia)	.....	2	
<b>Próxima Jornada</b>		Académica	5 4 1 2 1 6-5	Luís Cláudio (P. Ferreira)	.....	2	
<b>(26 de Setembro de 1999)</b>		P. Ferreira	5 4 1 2 1 6-8	Marcão (Varzim)	.....	2	
Beira Mar-Penafiel		Naval	4 4 1 1 2 6-6	Miguel Barros (Maia)	.....	2	
Moreirense-Varzim		Esposende	4 4 1 1 2 4-6	Ramos (U. Lamas)	.....	2	
<b>Espinho-Imortal</b>		Covilhã	4 4 1 1 2 2-4	Toni Vidigal (Penafiel)	.....	2	
Aves-Académica		<b>Espinho</b>	<b>3 4 1 0 3 4-5</b>	Vale (Esposende)	.....	2	
Felgueiras-Esposende		Leça	2 3 0 2 1 2-3	<b>Paulão (Sp. Espinho)</b>	.....	1	
Covilhã-P. Ferreira		Imortal	2 4 0 2 2 2-8	<b>Lito (Sp. Espinho)</b>	.....	1	
Freamunde-Chaves		Moreirense	1 4 0 1 3 0-9	<b>Zito (Sp. Espinho)</b>	.....	1	
Naval-U. Lamas				<b>Gilmar (Sp. Espinho)</b>	.....	1	
Leça-Maia							

## TOTOBOLA

Concurso dos Órgãos de Informação n.º 40/99, relativo a 03 de Outubro de 1999. Prognóstico "Defesa de Espinho", Redacção Desportiva:

1. Belenenses-Porto ..... 2
  2. Sporting-Boavista ..... X
  3. Benfica-E. Amadora ..... 1
  4. Campomaiorense-Rio Ave ... 1
  5. U. Leiria-Braga ..... 1
  6. Guimarães-Alverca ..... 1
  7. Marítimo-Gil Vicente ..... X
  8. Salgueiros-Farense ..... 1
  9. Penafiel-Leça ..... 1
  10. Imortal-Moreirense ..... X
  11. Académica-Espinho ..... X
  12. P. Ferreira-Felgueiras ..... 1
  13. U. Lamas-Freamunde ..... 1
  14. Maia-Naval ..... 1
- Jogos deste concurso:  
1 a 8 - I Liga • 9 a 14 - II Liga





**Produções ATLÂNTICO**  
Desporto

**88.4**

**DESPORTO TOTAL!**

**Futebol • II LIGA**

**Espinho Imortal**

**Domingo, 26 • 09 • 99 • 16 horas**

# A nossa Segundona

## Se os deuses do futebol quiserem...

*Segundo a mitologia grega, havia no Olimpo, deuses para todas as aflições e necessidades dos mortais. Desde logo, posso inserir que haveria também um Deus para pedir um pouco de sorte e boa fortuna. Mesmo porque é expressão corrente no nosso futebol, em determinadas ocasiões citar-se "se os deuses do futebol quiserem...", o que demonstra a absoluta necessidade de, tempos a tempos, buscar abrigo na protecção divina.*

Desde logo advirto que não se trata de misturar religião, que não tem nada que ver com pedidos desse género, mas sim de figuras mitológicas e de procedência profana.

Há também adágios populares que, devidamente aplicados, podem dar uma ideia bastante aproximada do que ocorreu no último domingo na Póvoa de Varzim:

- De um lado põe-se o ramo, no outro se vende o vinho.

- A cama não é para quem a faz, mas sim para quem nela se deita.

Para já bastam esses, que dão uma aproximação bastante realista à verdade do espetáculo proporcionado por Varzim e Espinho, inserido no Campeonato da II Liga.

Foi, e não tenham dúvidas, a melhor prestação dos tigres nos últimos tempos. Bem no esquema tático, excelente a preencher espaços, e, aquilo que é

mais difícil no futebol actual: a criação de várias ocasiões de golo feito. Jogando com grande determinação e entrega, obrigou o Varzim a ter de utilizar a arma do contra ataque. Que, infelizmente para o Espinho, funcionou duas vezes.

Acada estocada da sorte madrasta, mais suor, mais empenho se possível, era a resposta do grupo de trabalho. Litros desse mesmo suor foram juntar-se á lama que tomava conta de quase todo gramado. E as oportunidades criadas e ... falhadas. Sinal do inconformismo *alvinegro*, foi que nunca viraram a cara, conseguiram um golo, tentaram por todos os meios pelo menos o empate, mas... não foi possível.

Há derrotas e derrotas. Se contra o Penafiel foi justa, neste domingo todo o plantel sentiu na pele a injustiça desse resultado.

Passando os olhos pela imprensa nacional, todos são unânimes a conside-

rar injusto para os tigres a vitória tangencial dos poveiros.

Há agora que, escudado na boa exibição, continuar nessa linha de lutar para inverter as tendências que pareciam preocupantes. E se digo pareciam é porque na realidade se nota uma grande tranquilidade a todos os níveis, fruto de quem sabe o que quer e para onde vai.

Sabe-se quão importante será a próxima partida dos tigres, recepcionando os algarvios do Imortal. Que, com técnico novo, o conhecido Paco Fortes, irá lutar para deixar a outros a sua incómoda posição

Sabe-se ainda que poderá advir grande pressão de uma parte dos apaniguados dos tigres.

É a eles que me dirijo: amigos, se toda a crítica da especialidade reconheceu os méritos da exibição, não será tempo de apoiar incondicionalmente o grupo de trabalho?

Se, como espero, todos puxarem para o mesmo lado, ou remarem em unísono, de certeza que o barco irá ter a bom porto. E daí partir para um campeonato que todos ansiamos. Que diabo, eles merecem pelo menos o benefício da dúvida. E, não se esqueçam, o campeonato apenas agora começou. E até ao fim, muita água vai correr por baixo das pontes. Se, os que são espinhenses não incentivarem e aplaudirem, quem o fará? Pense nisso, e até domingo, onde o Espinho conta consigo. Para aplaudir, obviamente.



Gomes Amaro

### I Liga

FC Porto-Rio Ave	4-1
Campomaiorense-Braga	2-4
Belenenses-Alverca	4-2
U. Leiria-Boavista	0-0
Guimarães-Gil Vicente	1-0
Sporting-E. Amadora	1-1
Marítimo-Farense	3-0
Benfica-Setúbal	3-0
Salgueiros-Santa Clara	2-0

	P	J	V	E	D	M-S
Benfica	10	4	3	1	0	8-1
Sporting	8	4	2	2	0	8-4
Guimarães	8	4	2	2	0	7-3
FC Porto	8	4	2	2	0	6-2
Boavista	8	4	2	2	0	3-1
Belenenses	7	4	2	1	1	8-4
Gil Vicente	7	4	2	1	1	6-2
Rio Ave	7	4	2	1	1	7-6
Alverca	7	4	2	1	1	6-6
Salgueiros	6	4	2	0	2	4-5
Setúbal	4	4	1	1	2	6-8
Marítimo	4	4	1	1	2	5-5
Braga	3	4	1	0	3	6-7
E. Amadora	3	4	0	3	1	4-7
Farense	3	4	1	0	3	2-10
U. Leiria	2	4	0	2	2	2-5
Santa Clara	2	4	0	2	2	2-7
Campomaior	0	4	0	0	4	2-9

### Próxima Jornada

FC Porto-Campomaiorense
Braga-Belenenses
Alverca-U. Leiria
Boavista-Guimarães
Gil Vicente-Sporting
E. Amadora-Marítimo
Farense-Benfica
Setúbal-Salgueiros
Rio Ave-Santa Clara

## CONSULTORES IMOBILIÁRIOS ESPINHO

### PRETENDE-SE:

- \* Com ou sem experiência
- \* Viatura própria
- \* Disponibilidade total e imediata
- \* Exclusividade
- \* Dinamismo, responsabilidade e assiduidade

### OFERECE-SE:

- \* Formação adequada dada pela empresa
- \* Ficheiro de produto

VILA AZUL

TELEFOS: 7330720/1/2



## Carlos Carvalhal: "Resultado injusto"

O técnico do Sporting Clube de Espinho, Carlos Carvalhal, não escondendo a sua tristeza com a derrota, disse:

"O resultado, na minha opinião, é extremamente injusto. A equipa do Sporting de Espinho fez a sua melhor exibição. Teve muitas oportunidades de golo. Um não foram concretizadas por grande mérito do guarda-redes do Varzim e outras por inépcia da diferença no marcador. Quem marca ganha e o Varzim ganhou porque marcou!... No entanto, o Espinho controlou o jogo desde o primeiro ao último minuto".

Para o treinador dos tigres "a derrota da semana passada, frente ao Penafiel, custou-me muito, por ter acontecido da forma que aconteceu. O jogo de hoje nada teve a ver com o anterior! A equipa do Sporting de Espinho esteve inteirinha dentro do jogo do primeiro ao último minuto. Procuramos, por todos os meios, vencer a partida. Fomos infelizes porque das duas vezes que o adversário foi à baliza, fez dois golos. Depois disso, estivemos sempre a remar contra a maré".

Segundo Carlos Carvalhal "foi um jogo de muita luta, típico da II liga".

Por fim, Carvalhal disse estar "tranquilo, mas preocupado com as derrotas. Se sentisse que a equipa não tinha capacidade anímica e uma atitude competitiva, de certeza que estaria intranquilo! perante aquilo que vi, tenho muita confiança na equipa".

## Rogério Gonçalves: "Fomos felizes"

O treinador do Varzim, Rogério Gonçalves, no final do encontro mostrava grande satisfação com o resultado e disse:

"Considero que esta vitória foi justa. Do outro lado esteve uma equipa valorosa, que se bateu muito bem e que jogou muito bem. Isso valoriza imenso a nossa vitória. Por outro lado, desenvolvemos o nosso jogo pensando na vitória".

Para o treinador do Varzim, "com este resultado conseguimos uma colocação nos lugares cimeiros, o que é sempre bom".

Segundo Rogério Gonçalves, "o Varzim teve a oportunidade de fazer o 3-0. No entanto, por aquilo que o Sporting de Espinho jogou, temos de aceitar o resultado".

E admitiu:

"Nós fomos felizes. A nossa estratégia passava por esse pensamento. Depois, tivemos de gerir a vantagem, cabendo ao Espinho a despesa do jogo".

Manuel Proença

## LABORATÓRIOS VÍDEO

- \* Montagens de filmes amadores V8 - VHS - SVHS
- \* Fazemos mudança de sistema de cassetes vídeo de todo o mundo p/ o nosso sistema PAL e o inverso
- \* Recorde os seus filmes Super 8mm (bobines) passando-os para vídeo VHS

Contactos: Tel. (02) 734 53 44 | 24 horas por dia  
Tlm. 0936 - 278 84 07

## APRENDIZAS - COSTUREIRAS

Admite fábrica de malhas  
nesta cidade  
dos 16 aos 25 anos.

Telefonar para o nº 734 87 00

Presente de aniversário

## APAM

### - estatuto de Utilidade Pública

**A** APAM, pelo mérito das acções desenvolvidas na formação e dinamização do desporto no concelho de Espinho, recebeu o estatuto de "Utilidade Pública". Este estatuto, datado de 31 de Agosto por despacho do primeiro-ministro, é bem apropriado em ano de bodas de prata para esta associação, que ao longo de 25 anos se tem empenhado na formação de várias gerações e no contributo para uma mais valia no concelho.

Como fez questão de referir Carlos Santos, presidente da APAM, "para esta decisão contribuíram de forma decisiva os pareceres de inúmeras instituições oficiais e particulares do nosso concelho e distrito, nomeadamente da Junta de Freguesia de Espinho, Governo Civil de Aveiro, Instituto Português da Juventude e, em especial, da Câmara Municipal de Espinho, cujo seu presidente, José Mota, sempre pugnou de forma declarada e empenhada para esta pretensão da APAM, motivo pelo qual todos são credores do sentido de reconhecimento da associação".

Alexandra Nunes

## ARMAZÉM

Z.I. Espinho

350 m<sup>2</sup> + escritório  
+ logradouro

Tel. 733 52 00 • 0936 236 77 57

## Gabinete de Radiologia de Espinho

**DR. JORGE NUNES DE MATOS**  
**DR.ª MARIA DO CARMO VASCONCELOS**  
**DRA. HELENA CUNHA**

Médicos especialistas: Raios X - Ecografia - Mamografia - Densitometria Óssea

Acordos com: ADSE, SAMS, PORTUGAL TELECOM, PSP  
GNR, CGD, ACASA, MINIST. JUSTIÇA, CTT e SNS

Consultório: Rua 20 n.º 1436 r/c Dt.º • Telef. e Fax 7341975 - 7314650  
Horário: das 09h00 às 12h00 e das 14h00 às 19h00



## T1 • T2 • T3

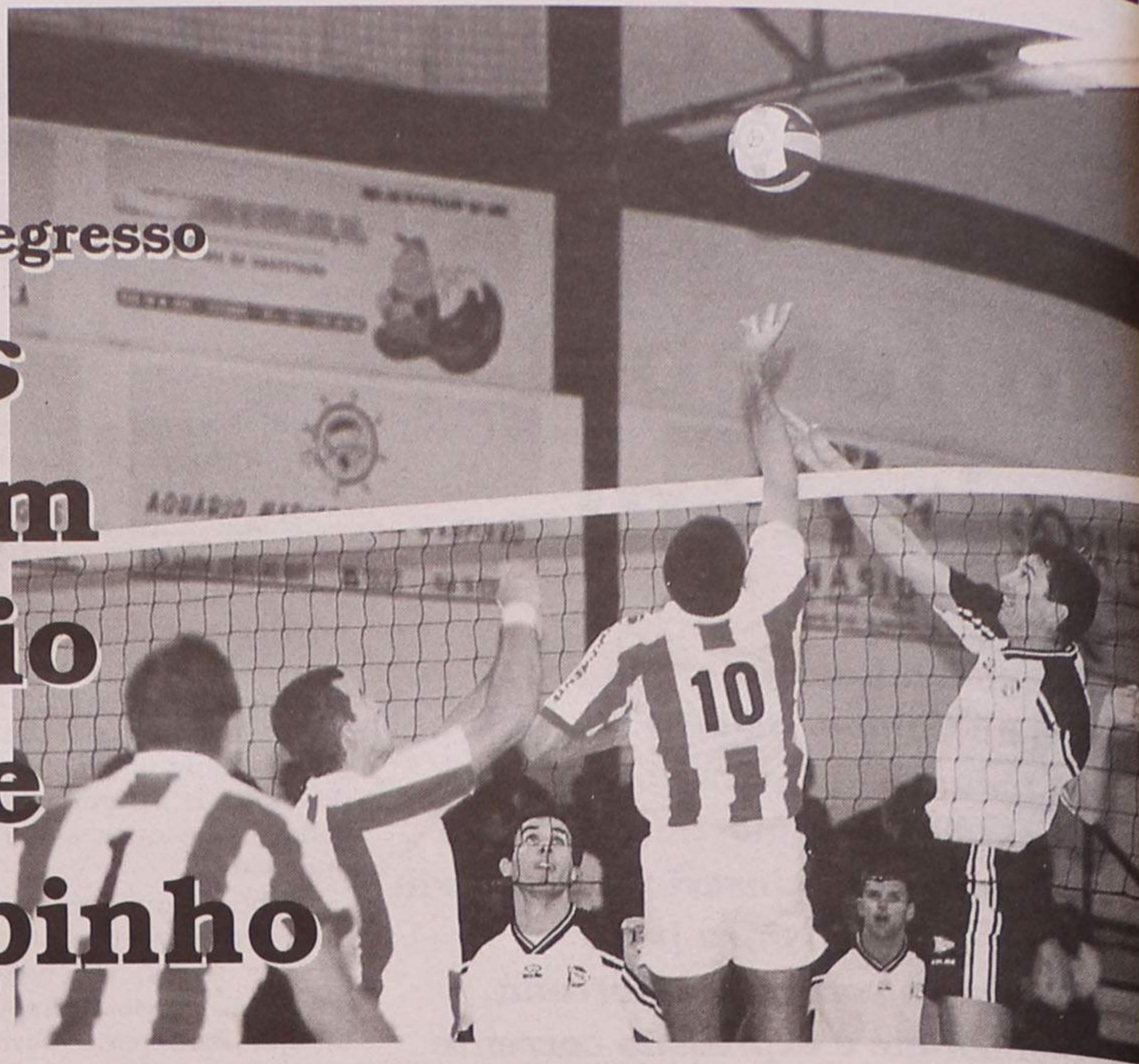
Junto Hotel Solverde  
(Espinho - Granja)

## VISITE ANDAR MODELO

Telf.: 02 - 731 06 51  
056 - 754 374/225

Voleibol de regresso

## Tigres vencem Torneio Cidade de Espinho



Manuel Proença (texto)  
Dolores Silva (foto)

**A** equipa de voleibol do Sporting Clube de Espinho foi a vencedora do Torneio Cidade de Espinho que decorreu no pavilhão Joaquim Moreira da Costa Júnior, no fim-de-semana. Os tigres venceram o Benfica por 3-1 (25-15, 23-15, 25-18 e 25-18) e, na final, o Leixões, por 3-2 (25-19, 25-27, 22-25, 25-19 e 17-15). A equipa da Associação Académica de Espinho conquistou a terceira posição do torneio, ao bater, para o terceiro e quarto lugares, o Sport Lisboa e Benfica por 3-2 (25-19; 22-25; 25-23; 14-25; 15-10).

Com o treinador Ilídio Ramos doente, e sem o contributo de João Brenha, Miguel Soares e Fábio Marcelino, estes dois últimos ligeiramente tocados, os pentacampeões nacionais, no primeiro dia tiveram algumas difi-

culdades para conseguir bater uma voluntariosa equipa, bem dirigida por José Jardim. O treinador-adjunto dos espinhenses, Carlos Maia, optou por fazer rodar o maior número de jogadores possível, dando uma panorâmica do potencial da turma da Costa Verde. A equipa de Espinho, sem perder o controlo da partida, teve de se aplicar para não deixar que os lisboetas complicassem o resultado.

No outro encontro, o primeiro do torneio, o Leixões não teve quaisquer dificuldades em afastar da final a turma da Académica de Espinho. Os pupilos de Rui Faria, bateram os academistas por 3-0 (25-17, 25-17 e 25-19).

Os encontros de sábado - segundo e último dia da prova - foram bastante competitivos. Tanto o primeiro encontro, entre a Académica e o Benfica, como o segundo, entre o

Sporting de Espinho e o Leixões primaram pela luta que ambos os conjuntos colocaram em campo, o que ficou plenamente traduzido nos parciais e na necessidade de se jogar a negra.

No próximo fim-de-semana, a equipa do Sporting de Espinho desloca-se a Matosinhos, para disputar o torneio internacional daquela cidade, que contará com a participação, para além do clube anfitrião - o Leixões - com a turma do Sória, de Espanha, onde jogou o tigre Manuel Silva.

Eis a constituição das quatro equipas que participaram no Torneio Cidade de Espinho:

**Árbitros:** Vitor Gonçalves e Nelson Neves, da Associação de Voleibol do Porto.

**Sporting de Espinho** - Nilson Júnior, Alexandre Afonso, Manuel Silva, Horst Shoberl, Alexandre Castro, Filipe Vitó, Miguel Maia, Hugo Ribeiro, José

Pedrosa, Alexander Graziotti, Gonçalo Sapage, Maurício Cavalcanti e José Carlos Teixeira. Treinador: Ilídio Ramos.

**Leixões** - José Teixeira, Nuno Pereira, José Pinhal, Fernando Rui, João Sales, Adriano Paço, Vasco Rijo, Bruno Carvalho, José Pedrosa, Luís Lobo, Graça, Neto, Jorge Picas e Carlos Natário. Treinador: Rui Faria.

**Académica de Espinho** - Pedro Costa, Rui Mota, Luís Batista, Cristiano Tavares, Rui Alvar, Hugo Guimarães, Artur Silva, Joaquim Ferreira, Rui Sousa, Jorge Dias, António Sousa e Paulo Santos. Treinador: Carlos Simão.

**Benfica** - Hugo Preto, João Pedro, António Seco, Luís Fernandes, André Cabacinha, João Catela, Luís Granja, Bruno Nini, Ricardo Borges, Rui Castro, António Silva, Nuno Brites, José Fernandez e Fernando Novo. Treinador: José Jardim.

## PASSA-SE

LOJA COMERCIAL NA RUA 8  
EM ESPINHO

Contactar: 0931 - 944 45 67

## VENDE-SE

T1 - T2 - T3 - T4

Em Espinho, início de construção, áreas generosas, aquecimento central, garagem individual, caixilharia dupla, acabamentos de 1.ª e com excelente localização.

**T3**  
17.500c  
Em Espinho, em bom estado, ocasião única

**Terreno**  
8.500c  
Em Guetim, p/ moradia, com ± 1.400 m<sup>2</sup>.

Tratamos do financiamento e da burocracia

Imo Studio Ami-2690  
Rua 23, n.º. 344 - 1.º G Espinho

☎ 02 7319214  
0931 9785131

## LOJAS - ESPINHO

Rua 19/24

Áreas:

1.ª - 95,00 + 45,00 c/v

2.ª - 43,000 m<sup>2</sup>

Tel. 733 52 00 • 0936 236 77 57

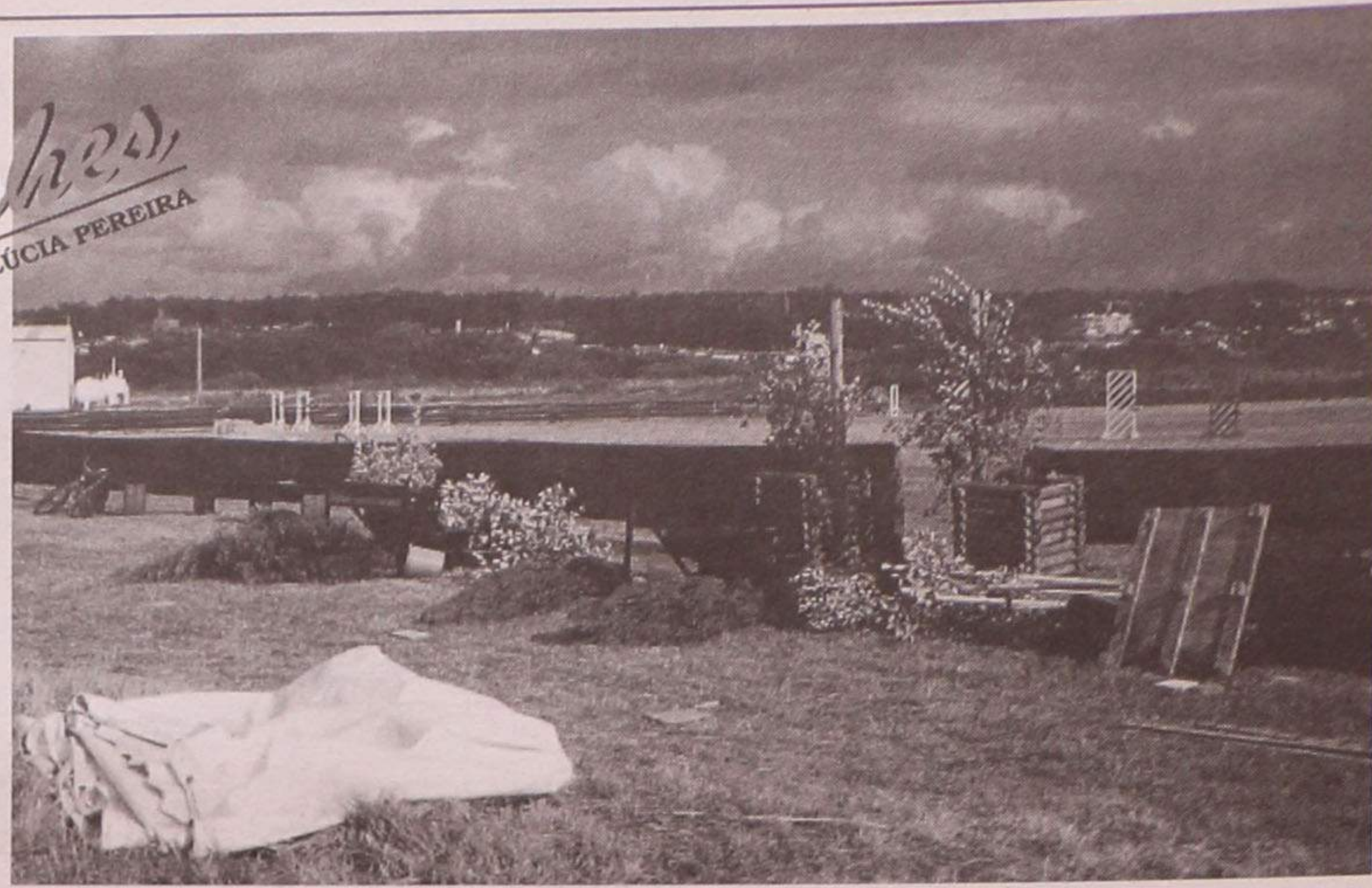
**Dão-se**  
**Explicações**  
Perto do Liceu

Tel. 731 24 12 • 0936 646 01 36





*Flashes*  
Fotos LÚCIA PEREIRA



Nos terrenos do aeródromo iniciou-se no sábado um concurso nacional de saltos que deveria encerrar no domingo, mas o mau tempo "derrubou" os obstáculos

## Hóquei em patins

# Académica de primeira qualidade na abertura

Manuel Proença

**A**turma de Espinho, depressa se adiantou no marcador impondo o ritmo de jogo. Demonstrou, perante o público que acorreu ao seu pavilhão, que tem um conjunto de brilhantes e batalhadores jogadores e que de modo algum se predispõem a se candidatar às últimas posições, que dão a despromoção.

Com outro orçamento, a turma da Oliveirense viu-se obrigada a tentar deixar para trás os academistas. Mas a valentia dos pupilos de Eduardo Duarte e a vontade de ganhar superaram todas as dificuldades e deram uma brilhante vitória no primeiro jogo do Campeonato.

Para o treinador, Eduardo Duarte "a Académica de Espinho sabe que tem pela frente equipas fortíssimas e que terá de dar o máximo para poder pontuar junto dos conjuntos mais fortes. Foi isso que fizemos com a Oliveirense".

O treinador academista entende que "a equipa acabou por jogar bem. O jogo, foi um sofrimento, porque defrontamos uma equipa com o melhor que há em termos de jogadores. Só jogando muito bem, como

o fizemos, é que conseguimos ganhar o jogo. Conseguimos maniatar o ataque do adversário e construímos golos bem merecidos".

Eduardo Duarte não esconde a sua felicidade tanto pela vitória como pelo comportamento do seu grupo de trabalho e diz que "é assim que quero que os meus atletas joguem. Mesmo faltando-nos o Meireles, um dos nossos melhores marcadores, ficou demonstrado que temos um conjunto de valores muito equilibrado, com rapazes muito ambiciosos. Se eles não tiverem medo da 1ª Divisão, podem criar grandes dissabores às grandes equipas".

O treinador da Académica de Espinho lamenta não ter muito público espinhense a assistir aos jogos, mas acredita que "as pessoas irão habituar-se a ver os jogos de hóquei em patins porque a nossa equipa está a jogar bem. Para além disso, creio que os bons resultados arrastarão o público ao nosso pavilhão".

**Ac. Espinho, 3  
Oliveirense, 2**

Jogo no pavilhão Arquitecto Jerónimo Reis, sob a arbitragem de Paulo Ramon e Eduardo Ferreira (Lisboa).

Ao intervalo: 2-2.

**Académica de Espinho** - Tó Dias; Ricardo

Freitas (3 golos), Paulo Almeida, Abílio Soares e José Sousa (cinco inicial); Rui Reis, José Celestino, Daniel Machado e Cláudio Bessa.

Treinador: Eduardo Duarte.

**Oliveirense** - Tiago Sousa; Mário Conceição (1), Pedro Ascensão, Carlos Magro (1) e Luis Viana (cinco inicial); João Correia, Paulo Pereira, Didi, Ricardo Geitoeira e Domingos Pinto.

Treinador: António Vale.

Gulpilhares-FC Porto	.....	7-5
Ac. Espinho-Oliveirense	.....	3-2
Barcelinhos-Mealhada	.....	3-7
Seixal-Infante Sagres	.....	2-4
Sintra-Paço Arcos	.....	1-3
Benfica-O. Barcelos	.....	2-4

	P	J	V	E	D	F-C
Mealhada	3	1	1	0	0	7-3
Gulpilhares	3	1	1	0	0	7-5
I. Sagres	3	1	1	0	0	4-2
O. Barcelos	3	1	1	0	0	4-2
P. Arcos	3	1	1	0	0	3-1
Ac. Espinho	3	1	1	0	0	3-2
Oliveirense	1	1	0	0	1	2-3
Sintra	1	1	0	0	1	1-3
Benfica	1	1	0	0	1	2-4
Seixal	1	1	0	0	1	2-4
FC Porto	1	1	0	0	1	5-7
Barcelinhos	1	1	0	0	1	3-7

O. Barcelos-Sintra  
Mealhada-Benfica  
FC Porto-Barcelinhos  
Oliveirense-Gulpilhares  
Inf. Sagres-Ac. Espinho  
P. Arcos-Seixal

## Homenagens póstumas

# Sporting de Espinho coloca mais lápides

**A** Comissão mandatada pela Direcção do Sporting Clube de Espinho para prestar homenagem aos sócios, atletas e dirigentes falecidos, vai colocar mais lápides em campas, no domingo, pelas 12 horas.

O Sporting de Espinho vai homenagear, a título póstumo, António Oliveira Pardilhó, Arménio Gomes, Fernando Pinto de Castro (Padrão), José Alcobia e Marçal Oliveira Duarte.

## No Novasemente GD

# Alberto Monteiro eleito presidente

**A**lberto Monteiro foi eleito, recentemente, presidente da Direcção do Novasemente Grupo Desportivo.

Eis os corpos gerentes que irão estar em funções na época 1999/2000:

Assembleia Geral - Joaquim José Pinto Moreira (presidente), Carlos Alberto Mendes Soares e Jorge Manuel Silva Ferreira (secretários).

Direcção - Alberto Manuel Rocha Monteiro (presidente), Manuel José Amorim Marques (vice-presidente), Joaquim José Rocha Monteiro (tesoureiro), Manuel António C. Gomes Faustino e Domingos Paulo M. Resende (secretários), Mário Rui Sousa F. Sá e Domingos Barroso Pinto (vogais).

Conselho Fiscal - Joaquim Sousa C. Alves (presidente), Vitor Manuel C. S. Frutuoso (secretário) e Joaquim Ferreira Vitorino (relator).

## Precisa-se

**Rapaz ou Rapariga  
Para ajudar às mesas**

Telef. 734 73 16

**EM ESPINHO**  
**ESTABELECIMENTO COM 540 M<sup>2</sup>**  
**Bem localizado**  
 Telefone, (02) 734 85 73

**Vende-se ou trespassa-se**  
**Confeitaria em Espinho**

Instalações modernas, totalmente equipada,  
 pronta a funcionar (com licenças e alvarás).  
 Excelente oportunidade

Telem: 0936 - 90 48 06

**T3 (Centro), Rua 8/25**

Garagem, vidros duplos,  
 vistas panorâmicas p/ mar  
 (Trata o próprio)

Tel. 733 52 00 • 0936 236 77 57

Salvé 23/09/99

**Renata Sofia**



Seus tios,  
 Ângela e Sérgio  
 e primo,  
 Nuno vêm, na  
 passagem das  
 suas oito  
 primaveras  
 desejar-lhe  
 muitas  
 felicidades.

**Beijinhos.**  
**Parabéns**

Salvé 26/09/99

**Quintino Manuel Gomes Cruz**  
 (Ausente na Suíça)

Seus sogros e cunhados, na  
 passagem do seu 31º aniversário  
 vêm desejar-lhe muitas felicida-  
 des e que esta data se repita por  
 muitos e bons anos na compa-  
 nhia da sua esposa e filha.



Salvé 23/09/99

**Olga Duarte Ritschiza**

Seu marido, filhos, genro e  
 netinho Dominique vêm, por  
 este meio, desejar-lhe muitas  
 felicidades pela passagem do  
 seu aniversário.



**Clínica Médica Dentária**

*Dra. Rosa Neves*

e

*Dra. Leopoldina I. Santos Tavares*

Acordos com: ACASA e CGD

Rua 23 n.º 773 - 1.º esq. - Espinho

Telef: 734 01 16

**Dr. Vítor Hugo**

**MÉDICO DENTISTA**

C.T.T. - SAMS - S. QUADROS - C.G.D. - ACASA - P.S.P.

Rua 19 n.º 342 - 1.ª Sala 4 — Telef. 731 27 70  
 ESPINHO

**T2 - Novo**  
 (Valadares)

Excelentes áreas, cozinhas equipadas c/  
 todos os electrodomésticos, fogão de sala,  
 aquecimento central, lugar de garagem.  
 Acabamentos de luxo. Só visto!

**Só: 15.500 cts.**

**T1 - T2 - T3**  
 (Paços de Brandão)

Gás canalizado, fogão de sala, instalação de vídeo  
 porteiro, cozinhas em MDF lacado ou madeira equipa-  
 das c/ todos os electrodomésticos, portas de segu-  
 rança, lugar de garagem.

**Desde: 11.000 cts.**

**T3 (usado)**

(Santa Maria de Lamas)

Boas áreas, c/ fogão de sala, 2 roupeiros, cozinha  
 mobilada, TV Cabo, quarto de arrumos e lugar de  
 garagem. Excelente localização.

**16.500 cts.**

**MORADIA**

(Santa Maria de Lamas)

2 frentes, 3 quartos c/ roupeiro, 3 banhos,  
 sala comum, cozinha c/ copa, gás canaliza-  
 do, pré-instalação de lareira na cozinha e na  
 sala. Excelente localização. Garagem indivi-  
 dual p/ 2 carros.

**27.000 cts.**

Boas condições de financiamento. Tratamos de toda a documentação. Consulte-nos! Temos outras soluções.

**AMIGÁVEL - SOC. MEDIAÇÃO IMOBILIÁRIA, LDA.**

Telefs. 02 - 744 02 76 / 0931 - 994 99 28

Lic. 2365 AMI



**Gaveto**  
**Ruas 26/31**

**T3**

**CGR**

CONSULTADORIA  
 E APOIO IMOBILIÁRIO  
 02 - 7321920

0936 - 6116732

AMI 1817

**T3**

Av.ª 24/19  
 Espinho

**T1/T2/T4**

(Junto ao Liceu de Espinho)

**T3**

Rua 16

**Moradia T3**

Francelos

**T1 / T2**

Grijó

**T5 Dúplex**

Rua 12 / 27  
 Espinho

**CGR**

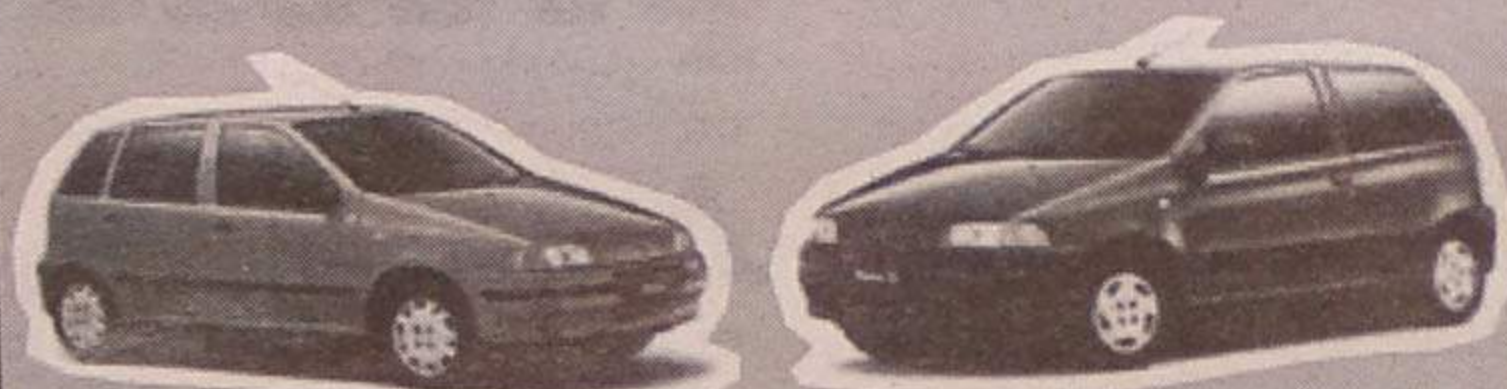
CONSULTADORIA  
 E APOIO IMOBILIÁRIO  
 02 - 7321920  
 0936 - 6116732  
 AMI 1817

**Italnor**

Concessionário

**Sistema**  
**Usado Seguro**  
**FIAT**

**PRECISA DE**  
**CARRO NOVO?**



FIAT PUNTO 55SX DE 97 - FIAT PUNTO 55S DE 98

*Usados como novos*

Com poucos kms • Totalmente reconicionados • 12 meses de garantia  
 Condições preferenciais de financiamento • Preços imbatíveis  
 Oferta limitada disponível em toda a rede de Concessionários

RUA 20/43 N.º 496 — ESPINHO

☎ (02) 734 07 06 / 731 46 88

AV. 25 ABRIL — STA. MARIA DA FEIRA

☎ (056) 37 38 95 / 37 57 65

**BARROS TEIXEIRA**

**SOC. DE MEDIAÇÃO IMOBILIÁRIA UNIPessoal, LDA.**

Rua 26, n.º 655 - Espinho

ESPINHO (centro):

T2 e T3 - Novos, c/ vídeo porteiro, vidros duplos, fogão de sala, isolamento  
 térmico e acústico, cx. Lacada, vídeo porteiro - preços - T2 - 25.000 cts. T3  
 - 37.000 cts.

T3 - Espinho centro - c/ garagem, bem localizados - preço 31.000 cts.

T2 - T3 - T3 Duplex (41.000 cts) em const. - bons acabamentos - Espinho

SERZEDO

T3 - Usado em muito bom estado, c/ lugar de garagem e arrumos, terraço de 24  
 m<sup>2</sup>, sala c/ 32 m<sup>2</sup>, fogão de sala, móveis de cozinha e caixilharia dupla - só  
 19.600 cts.

OVAR em construção

T3 - 22.700 cts.

T2 - duplex - 23.500 cts. c/ possibilidade para fazer T3 ou T4

T1 - 13.500 cts.

T2 - 16.500 cts.

T3 - 20.500 cts.

GULPILHARES (Novos)

T0 - 12.000 cts. - c/ gaz canalizado

Kitchenet - 8.000 cts.

TERRENOS

Pedroso - com proj. aprovado para 44 apartamentos

Sermonde - Perosinho - c/ proj. aprovado p/ 33 apartamentos

TRESPASSES

Pão quente em STª. Mª. Lamas - Novo

Supermercado centro de Espinho - café snack bar em Espinho

Telefs.: 02 - 7322219 / 0931 - 542234 / 0933 - 8405061 / 0936 - 5861636

## No Núcleo do Partido Popular Interesses silvaldenses com polícia atenta

O Partido Popular apresentou, no sábado, os elementos que compõem o seu núcleo de Silvalde, um grupo de pessoas que pretendem fazer oposição construtiva, trabalhando em prol dos moradores de Silvalde e alertando para os problemas que afectam esta freguesia. Na ocasião da sua constituição Timor não foi esquecido, daí a bandeira do partido não estar hasteada e ter sido respeitado um minuto de silêncio por este povo.

Tendo em conta a filosofia do partido, José Vieira, presidente da concelhia espinhense deste partido, aproveitou a cerimónia de constituição do núcleo para esclarecer a sua forma de acção. "O CDS-PP é o único partido da oposição no concelho e faz essa oposição de uma forma séria e responsável, pois sempre que critica apresenta soluções", esclarece.

Mas este responsável popular alerta: "Há assuntos que não têm resposta do executivo já que este, desde que tem a maioria, tem assumido uma postura arrogante. Um desses temas são os arrumadores, uma peste que pode ser resolvida através dos meios legais existentes, um outro e este é pouco popu-

lar, é a instalação de parquímetros modernos, o que mostraria uma boa gestão da Câmara. Porém esta é uma Câmara política que não tem gestão".

Uma outra questão que preocupa o Partido Popular são as acusações que têm aparecido regularmente nos jornais contra o presidente da Câmara, José Mota, que remontam "ao tempo em que ele era presidente do Sindicato dos Têxteis". José Vieira sente "mágoa ao ver mexer com o homem que nos representa a todos; os espinhenses merecem uma explicação, para que possam ficar descansadas em relação à integridade do seu presidente".

Quanto ao núcleo de Silvalde, o presidente da concelhia ressalva "o valor destes homens porque é mais fácil ficar em casa. Isto não dá dinheiro nem tachos, em especial numa partido pequeno como é o nosso" e garante que "o núcleo não foi criado para fazer guerra ao presidente da Junta, pelo contrário, estará do lado dele quando for preciso, mas não queremos ser ostrocizados, queremos ser um grupo de apoio que ajude a resolver os problemas da freguesia, como sejam a falta de habitação para os jovens e a instalação de uma nova

zona industrial em Silvalde, situação contra a qual somos totalmente contra".

Esta ideia é reforçada pelo representante do núcleo, Pedro Rocha que lembra: "Não temos cargos institucionais que nos permitam fazer oposição dentro do sistema, por isso recorremos à Comunicação Social, para que dentro dos limites da sensatez e sempre com o respeito que nos devem os órgãos autárquicos eleitos em sufrágio, denunciar tudo aquilo que acharmos menos correcto, menos transparente, menos democrático e menos benéfico para o povo de Silvalde".

Pedro Rocha sublinha que "o poder autárquico em Silvalde, a partir de agora, tem um polícia atento e disponível para passar as multas que entender, n sentido de defender os interesses dos cidadãos de Silvalde".

O núcleo de Silvalde é constituído pelos seguintes elementos: Álvaro Santos; Domingos Guimarães; Fernando Maia; Joaquim Pereira (Passos); José Cardoso; José Salvador; Manuel Sá Pereira; Pedro Rocha e Sérgio Carvalho, representante da Juventude Popular.

Sandra Soares (texto)  
Lúcia Pereira (foto)



### Marques Mendes de volta a Espinho

## "Rebaixamento da linha deve ser alargado"

Marques Mendes, cabeça de lista do PSD por Aveiro, esteve novamente em Espinho, esta é a sua sexta visita, "uma prova da atenção e respeito que tenho pelas pessoas desta cidade. Venho cá na tentativa de explicar a nossa mensagem, mas também para ver, reflectir e analisar os problemas para depois decidir". A presença deste candidato também foi notada nas festas da Nossa Senhora da Ajuda.

No seu programa, este responsável sublinha duas linhas mestras relacionadas com Espinho, a primeira está ligada ao rebaixamento da linha de Caminho de Ferro: "O protocolo que existe deve ser cumprido pois é positivo, mas, o PSD acha que também deve ser corrigido no sentido do alargamento do rebaixamento para a zona norte da cidade, em cerca de 500 metros, de forma a contemplar e beneficiar toda a população".

Esta vontade do PSD vai elevar o custo da obra, já que na zona referida existe um curso de água que delimita o actual projecto, porém Marques Mendes afirma: "Esta questão não passa pela natureza técnica do projecto, mas pelo vontade política, o alargamento do rebaixamento em 500 metros traz mais custos, mas tudo na vida tem um custo".

O candidato justifica: "Quando se decide e bem fazer uma obra desta envergadura deve-se fazer a obra bem feita e completa, este é um investimento indispensável, o dinheiro público deve ser bem aplicado e gastar mais numa obra desta natureza é aplicar bem o dinheiro. Não há nenhuma razão para que esta correcção não seja feita".

Quanto ao segundo ponto de honra do PSD, em Espinho, passa pela Lagoa de Paramos. "Esta situação arrasta-se há vários anos e hoje já é quase um crime público, um risco para a saúde pública. Devido à envergadura do problema terá de se criar uma operação integrada com prazos definidos e verbas de apoio da União Europeia, o que significa um gabinete próprio onde sejam integradas as autarquias, representantes das empresas da região, para além do próprio Estado".

O plano do PSD passa pela resolução "dos vários problemas em simultâneo. Por um lado devemos apoiar os empresários, que hoje em dia são fonte poluidora, para que possam construir estações de tratamento, por outro devemos cuidar da própria despoluição da lagoa".

Com vista à resolução deste problema Marques Mendes voltou a repetir a proposta já feita a João Cravinho, cabeça de lista

do PS, por Aveiro: "Eu tenho receio que passem as eleições e fique tudo na mesma. Por isso, deixo aqui um desafio ao Partido Socialista: deixemo-nos de politiquices, de acusações inúteis e assumamos um compromisso por escrito para resolver este problema. Esta é a forma mais séria que eu encontro de resolver a questão".

Apesar das acções de campanha algumas sondagens já deram a maioria absoluta ao PS, mas Marques Mendes não está preocupado: "Se as sondagens acertassem, a esta hora o país estava dividido em regiões e o aborto estava liberalizado. As sondagens enganam-se".

Rally  
Paper  
da JSD

Uma viagem a Londres para duas pessoas, é o primeiro prémio do Rally Paper - "Maré Laranja" - que a Juventude Social Democrata (JSD) de Espinho vai realizar no sábado, às 14 horas.

As inscrições têm o preço de três mil escudos, com direito a duas senhas de jantar e podem efectuar-se pelos telefones (0936) 5861767/64 ou no Café Palácio, Fracção Imobiliária e na sede do PSD, na Rua 62 (esquina com a 14).

Sandra Soares (texto)  
Vitor Lancha (foto)



## Televisão

## Programação

de 07

a 13/10 de 1999

## Quinta (07/10/99)

00.00 - Jornal 2  
00.30 - Terreiro do Paço  
02.00 - 24 Horas  
02.30 - Contra Informação  
02.35 - RTP/Economia  
02.45 - Remate  
03.00 - Os Lobos  
03.30 - Notícias de Portugal  
04.00 - A Idade da Loba  
04.45 - Repórter RTP  
05.30 - Nomes da Nossa Gente  
06.00 - 24 Horas  
06.30 - Contra Informação  
06.35 - RTP Economia  
06.45 - Remate  
07.00 - Acontece  
07.15 - Júnior  
07.45 - Made in Portugal  
08.45 - Docas  
09.45 - Notícias  
10.00 - Praça da Alegria  
13.00 - Jornal da Tarde  
13.45 - Consultório  
14.45 - Júnior  
15.15 - A Idade da Loba  
16.00 - Jornal da Tarde  
16.30 - O Amigo Público  
18.15 - Artífices e Artesãos  
18.30 - Repórter RTP  
19.15 - Campanha Eleitoral  
19.30 - Os Lobos  
20.00 - Telejornal  
21.00 - Contra Informação  
21.05 - RTP Economia  
21.15 - Terreiro do Paço  
22.45 - Notícias de Portugal  
23.15 - Remate  
23.30 - Acontece  
23.45 - Jornal 2

## Sexta (08/10/99)

00.00 - Jornal 2  
00.30 - Herman 99  
02.00 - 24 Horas  
02.30 - Contra Informação  
02.35 - RTP/Economia  
02.45 - Remate  
03.00 - Os Lobos  
03.30 - Notícias de Portugal  
04.00 - A Idade da Loba  
04.45 - Repórter RTP  
05.30 - Sexto Sentido  
06.00 - 24 Horas  
06.30 - Contra Informação  
06.35 - RTP Economia  
06.45 - Remate  
07.00 - Acontece  
07.15 - Júnior  
07.45 - As Lições do Tonecas  
08.15 - Terreiro do Paço  
09.45 - Notícias  
10.00 - Praça da Alegria  
13.00 - Jornal da Tarde  
13.45 - Consultório  
14.45 - Júnior  
15.15 - A Idade da Loba  
16.00 - Jornal da Tarde  
16.30 - O Amigo Público  
18.15 - Álbum Açoreano  
18.30 - Repórter RTP  
19.30 - Campanha Eleitoral  
19.30 - Os Lobos  
20.00 - Telejornal  
20.45 - Contra Informação  
20.50 - RTP Economia  
21.00 - As Lições do Tonecas  
21.30 - Atlântico  
22.45 - Notícias Portugal  
23.15 - Remate  
23.30 - Acontece  
23.45 - Jornal 2

## Sábado (09/10/99)

00.00 - Jornal 2  
00.15 - Café Lisboa  
02.00 - 24 Horas  
02.30 - Contra Informação  
02.35 - RTP/Economia  
02.45 - Remate  
03.00 - Os Lobos  
03.30 - Notícias de Portugal  
04.00 - A Idade da Loba  
04.45 - Repórter RTP  
05.30 - Nomes da Nossa Terra  
06.00 - 24 Horas  
06.30 - Contra Informação  
06.35 - RTP Economia  
06.45 - Remate  
07.00 - Acontece  
07.15 - Júnior  
08.00 - Companhia dos Animais  
08.30 - Clube das Músicas  
09.30 - Mesa à Portuguesa  
10.00 - Os Lobos  
11.00 - Máquinas  
11.30 - Nomes da Nossa Terra  
12.00 - Saldos da Casca  
13.00 - Jornal da Tarde  
13.45 - Portugal a Oriente  
14.15 - Herman 99  
16.00 - Atlântida  
17.15 - Os Principais  
18.15 - Santa Casa  
19.30 - Campanha Eleitoral  
20.00 - Telejornal  
21.00 - Futebol: Portugal vs Hungria  
23.00 - Especial Desporto

## Domingo (10/10/99)

00.00 - Jóias Negras  
01.00 - Atlântico  
02.00 - 24 Horas  
02.30 - Jardim das Estrelas

04.30 - Jet Set  
05.00 - Os Destinos de Sofia  
05.30 - Portugalente  
06.00 - 24 Horas  
06.30 - Júnior  
07.30 - Sub 26  
09.00 - Os Lobos  
10.30 - Futebol: Portugal vs Hungria  
12.00 - Missa Dominical  
13.00 - Jornal da Tarde  
13.45 - Dinheiro Vivo  
14.15 - Jardim das Estrelas  
16.00 - Futebol: Portugal vs Hungria  
18.00 - Eleições Legislativas

## Segunda (11/10/99)

00.00 - Domingo Desportivo  
00.30 - Nós os Ricos  
01.00 - Docas  
02.00 - 24 Horas  
02.30 - Contra Informação (compacto)  
02.45 - Futebol: Portugal vs Hungria  
04.15 - Atlântidas  
05.30 - Portugal a Oriente  
06.00 - 24 Horas  
06.30 - Contra Informação (compacto)  
06.45 - Júnior  
07.15 - Cromos de Portugal  
07.45 - Rotações  
08.15 - Café Lisboa  
09.45 - Notícias  
10.00 - Praça da Alegria  
13.00 - Jornal da Tarde  
13.45 - Consultório  
14.45 - Júnior  
15.15 - A Idade da Loba  
16.00 - Jornal da Tarde  
16.30 - O Amigo Público  
18.15 - Caderno Diário  
18.25 - Ecoman  
18.30 - Repórter RTP  
19.15 - Resultados e Classificações  
19.30 - Os Lobos  
20.00 - Telejornal  
21.00 - Contra Informação  
21.05 - RTP Economia  
21.15 - Primeira Mão  
22.45 - Notícias de Portugal  
23.15 - Remate  
23.30 - Acontece  
23.45 - Jornal 2

## Terça (12/10/99)

00.00 - Jornal 2  
00.30 - Jogo Falado  
02.00 - 24 Horas  
02.30 - Contra Informação  
02.35 - RTP/Economia  
02.45 - Remate  
03.00 - Os Lobos  
03.30 - Notícias de Portugal  
04.00 - A Idade da Loba  
04.45 - Repórter RTP  
05.30 - Dinheiro Vivo  
06.00 - 24 Horas  
06.30 - Contra Informação  
06.35 - RTP Economia  
06.45 - Remate  
07.00 - Acontece  
07.15 - Júnior  
07.45 - Horizontes da Memória  
08.15 - Primeira Mão  
09.45 - Notícias  
10.00 - Praça da Alegria  
13.00 - Jornal da Tarde  
13.45 - Consultório  
14.45 - Júnior  
15.15 - A Idade da Loba  
16.00 - Jornal da Tarde  
16.30 - O Amigo Público  
18.15 - Caderno Diário  
18.25 - Ecoman  
18.30 - Repórter RTP  
19.15 - A Arte na Época dos Descobrimientos  
19.25 - Convivências  
19.30 - Os Lobos  
20.00 - Telejornal  
20.45 - Contra Informação  
20.50 - RTP Economia  
21.00 - Sub 26  
22.45 - Notícias de Portugal  
23.15 - Remate  
23.30 - Acontece  
23.45 - Jornal 2

## Quarta (13/10/99)

00.00 - Jornal 2  
00.30 - As Lições do Tonecas  
01.00 - Os Principais  
02.00 - 24 Horas  
02.30 - Contra Informação  
02.35 - RTP/Economia  
02.45 - Remate  
03.00 - Os Lobos  
03.30 - Notícias de Portugal  
04.00 - A Idade da Loba  
04.45 - Repórter RTP  
05.30 - Saber e Fazer  
06.00 - 24 Horas  
06.30 - Contra Informação  
06.35 - RTP Economia  
06.45 - Remate  
07.00 - Acontece  
07.15 - Júnior  
07.45 - Jardim das Estrelas  
09.45 - Notícias  
10.00 - Praça da Alegria  
13.00 - Jornal da Tarde  
13.45 - Consultório  
14.45 - Júnior  
15.15 - A Idade da Loba  
16.00 - Jornal da Tarde  
16.30 - O Amigo Público  
18.15 - Caderno Diário  
18.30 - Repórter RTP  
19.15 - Um Olhar Interior  
19.30 - Os Lobos  
20.00 - Café Lisboa  
21.30 - Contra Informação  
21.35 - RTP Economia  
21.45 - Telejornal  
22.45 - Notícias de Portugal  
23.15 - Remate  
23.30 - Acontece  
23.45 - Jornal 2



Aqui Brasil!

Por Dagmar Lourenço

# Casa de Trás-os-Montes e Alto Douro festeja 76 anos

A Casa de Trás-os-Montes e Alto Douro foi fundada em 28 de Julho de 1923, inicialmente denominada por Centro Transmontano. A ideia da sua fundação surgiu de um encontro casual entre alguns transmontanos. No dia 30 de Agosto esta casa convidou sócios e amigos para a sessão solene dos seus 76 anos. O secretário Armando Diniz leu as mensagens recebidas e as *corbeilles*. O presidente, Fernando Gonçalves, disse estar feliz em ter sido escolhido para dirigir os destinos da casa na qual está desde 1960, dedicando-se à sua grande paixão que é o folclore. Acrescentou ainda que tem orgulho do seu filho Marcio, que com 14 meses, vestiu o traje do grupo e que isso o incentiva cada vez mais a trabalhar pela sua casa. O Dr.

Fernando Moredo, presidente do Centro Transmontano de São Paulo foi ao microfone falar do progresso da Casa de Trás-os-Montes do Rio, que este ano inaugurou o sistema de ar condicionado central. O orador da noite Dr. Carlos Alberto Rodrigues, presidente da Beneficência Portuguesa falou dos pioneiros e transcreveu, com detalhes, o perfil do homem transmontano e repetiu a frase, muito conhecida: "Para cá do Marão, mandam os que cá estão". No dia 31, com novo sistema de ar condicionado, realizou-se um jantar de gala à luz das velas e ao som de violinos. Além do baile de gala, também foi cortado um imenso bolo para a comemoração dos 76 anos de fundação, com presença dos directores e inúmeros convidados.



Angela Branco foi agraciada com um ramo de rosas



A alegria de quem já superou o drama de um rapto: Ademilde Tavares (esposa de Bernardo Tavares, um empresário espinhense radicado no Brasil e recentemente medalhado no centenário da elevação a concelho)

## ARMAZÉM

Z.I. Espinho

340,00 m2 + escritório  
+ logradouro

Tel. 733 52 00 • 0936 236 77 57

## LOJA DE FÁBRICA

*transparente*  
ACRÍLICOS

## SOMOS FABRICANTES

Executamos todo o tipo de trabalho em acrílicos • Peças de mobiliário • Acessórios de casa de banho • Expositores para montras • Vitruines para estabelecimentos comerciais • Todos os tipos de peças para decoração • Cúpulas para maquetas • Placas com gravação (nomes e logotipos) • Todos os tipos de peças por encomenda • Troféus e Brindes • Painéis para publicidade • Gravações em acrílicos

Rua 25, nº 191 (Junto ao Edf. Palmeiras)  
Telef./Fax: (02) 731 33 53 - 4500 ESPINHO





MUNICÍPIO DE ESPINHO  
ASSEMBLEIA MUNICIPAL

## Edital

### SESSÃO PÚBLICA DO DIA 30/09/1999

CARLOS MORAIS GAIO, Presidente da Assembleia Municipal de Espinho:

Faz público, de acordo com as disposições legais aplicáveis, que, no próximo dia 30 de Setembro de 1999, pelas 21,30 horas, se iniciará, nos Paços do Município a 4.ª Sessão Ordinária desta Assembleia, que versará a seguinte ordem de trabalhos:

- 1 - APROVAR A 1.ª REVISÃO DO PLANO DE ACTIVIDADES E ORÇAMENTO PARA O ANO DE 1999.
- 2 - DELIBERAR SOBRE O LANÇAMENTO DE DERRAMA PARA O ANO DE 2000.
- 3 - DELIBERAR SOBRE A TAXA DE CONTRIBUIÇÃO AUTÁRQUICA PARA O ANO DE 1999.
- 4 - APROVAR O QUADRO DE PESSOAL DOS SERVIÇOS MUNICIPAIS.
- 5 - APRECIAR A INFORMAÇÃO ESCRITA DO SENHOR PRESIDENTE DA CÂMARA, ACERCA DA ACTIVIDADE MUNICIPAL.

De acordo com o regimento em vigor, as primeiras duas horas e meia da Sessão destinam-se à apreciação das matérias constantes do Período de Antes da Ordem do Dia.

Para constar se publica este e outros de igual teor, que vão ser afixados nos lugares do estilo do Município.

Espinho, 15 de Setembro de 1999

O Presidente da Assembleia Municipal,  
a) Carlos Morais Gaio

T1	<b>Edifício Onda da Granja</b>	
T2	PREÇOS Desde	Garagem Individual Porta Princ. Segurança Vidros Duplos - Roupeiros Recuperador de Calor Quartos Paviment. em Madeira Móveis cozinha M.D.F. lacado Pré-Inst. Aquec. Central
T3	12.000 C.	
T3	Duplex	Marque a Sua Visita 753 95 36
T4	Duplex	Comercialização CASA PARA SI

T2	14.500 C	T3
Granja	Granja	Espinho
13.500 C	T2	18.500 C
Moradia Aguda de 3 frentes com jardim	Se Pretende Vender Ou Comprar Ligue-nos	Granja-Terreno P/ Moradia 3 frentes
29.000 C		9.700 C
CASA PARA SI - Imobiliária Lic. 2536 AMI Ligue 753 95 35		



## Fernanda Ferreira Pinto Oliveira

### Agradecimento

Seus filhos e netos vêm, por este meio, muito reconhecidamente, agradecer a todas as pessoas que participaram no funeral da saudosa extinta, bem como a todos quantos compareceram na missa do 7.º dia. Agradecem, também, todas as manifestações de pesar recebidas aquando do seu falecimento.



SOLVERDE, SA

### Admite para os seus quadros:

## EMPREGADAS DE LIMPEZA APRENDIZES DE COZINHA

Respostas:  
CASINO SOLVERDE

Depart.º. Recursos Humanos  
Rua 19, n.º. 85  
4500 ESPINHO



Uma boa equipa  
soluciona...

PROPRIEDADES  
SOC. MED. IMOB., LDA.  
Lic. AMI n.º 1832

Rua 3, n.º 523  
Telef. 733 07 20/1/2

### T3 DUPLEX - À ENTRADA ESPINHO

Excelentes áreas, bons acabamentos, cozinha equipada, garagem e vistas de mar. Só visto. Telefone e marque visita.

Proc.: Gerência

T2 - NOGUEIRA REGEDOURA - Em fase final de construção, óptimas áreas, fogão de sala, garagem e arrumos por apenas 15.000 C. Aproveite. Ligue já.  
Proc.: 05-04/99-437

T3 RECUADO - ARCOZELO - Como novo, áreas fabulosas e garagem para 2 carros. Preço? Uma agradável surpresa.  
Proc.: 05-04/99-561

T0+1 - JUNTO ESPINHO - Grandes áreas, cozinha+copa e grande terraço. Só 13.500 c. Venha conhecer. Proc.: 05-04/99-562

T2 - ESPINHO - Em fase de de construção, boas áreas, excelentes acabamentos, com garagem individual. Só 23.000 c. Aproveite.  
Proc.: Gerência

T1+1- ESPINHO - Novo, boas áreas, excelentes acabamentos e garagem individual. Só 18.600 C. Venha conhecer. Proc.: Gerência

MORADIA - GUETIM - Boas áreas, fogão de sala, garagem para 2 carros+jardim. Contacte-nos.  
Proc.: 05-04/99-038

TERRENO - PARAMOS - Com 1300 m2 de área, projecto aprovado para moradia de 4 frentes. Só 12.500 C. Só visto. Ligue já.  
Proc.: 05-04/99-443

T3 - ESPINHO - Usado, em excelente estado, óptima localização. Só 23.000 C. Aproveite. Telefone.  
Proc.: 05-04/98-1061

## José dos Santos Ferreira



Missa do 3.º. Mês

Sua esposa, filhos, noras, genros, netos e demais família vêm, por este meio, participar que será celebrada missa do 3º mês por alma do saudoso extinto, dia 26, domingo, às 19 horas, na Igreja Matriz de Espinho. Desde já agradecem a quem possa participar.



## D. Rogéria Eulália das Neves Faustino

Agradecimento e Missa do 7.º. Dia

A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que participaram no funeral da saudosa extinta e comunicam que a missa do 7.º. dia será celebrada, dia 27, segunda-feira, pelas 19 horas, na Igreja Matriz de Espinho. Desde já agradece a quem possa comparecer.

Filhos:

Jorge Manuel Faustino Ribeiro  
Maria Adelaide Faustino Ribeiro  
Celeste Teresa Faustino Ribeiro  
Rosa Conceição Faustino Ribeiro  
Manuel Camilo Faustino Ribeiro  
Maria Fátima Faustino Ribeiro  
António Carlos Faustino Ribeiro  
Maria Lurdes Faustino Ribeiro



ARMADOR HENRIQUES



## Abílio São José Loureiro

Agradecimento e Missas do 7.º. Dia

A família vem por este meio agradecer a todas as pessoas que participaram no funeral do saudoso extinto e comunicam que serão celebradas missas de 7.º. dia por alma do saudoso extinto, dia 27, segunda-feira, pelas 19 horas, na Igreja Matriz de Espinho e dia 28, terça-feira, pelas 20 horas, na Igreja Matriz de Arada. Desde já agradece a quem possa comparecer.

ARMADOR HENRIQUES

SE PROCURA HABITAÇÃO,  
IDEIA 4 É A SOLUÇÃO!

ESPINHO e Arredores

T1 - Recuado 12.000 c.  
Ang. N.º 0785

T2 c/ Terraço - NOVO 14.700 c.  
Ang. N.º 0204

T2+1 - Muito Bom 13.500 c.  
Ang. N.º 0763

T3 - NOVOS - Desde - 15.500 c.  
Ang. N.º 0291

MORADIA - só 14.500 c.  
Ang. N.º 0256

Tratamos do financiamento  
e de todo o processo até à escritura!

TEL. (02) 733 09 80 / 0933-419 38 66

LIC. AMI - 3388

## † Maria Alves Pinto

(Viúva de Alberto Fernandes Padrão)

Missa do 8.º Aniversário

Sua filha, genro, netos e bisnetos vêm, por este meio, comunicar que será celebrada missa por sua alma, dia 25, sábado, pelas 19 horas, na Igreja Matriz de Espinho. Desde já agradecem a todas as pessoas que comparecerem a este acto religioso.



## † Freddy Ricardo

Lembrando o nosso ente querido com grande saudade e ternura, mandamos celebrar missa do 2.º aniversário, na Igreja Paroquial de Anta, dia 26 de Setembro de 1999, domingo, pelas 11 horas.

A todos aqueles que se dignarem comparecer a esta eucaristia em memória do Freddy, o nosso profundo agradecimento.

Pais e irmãs



## † Isilda Susana

6 anos

de eterna saudade

Há seis anos que partiste

Deixaste-me nesta imensa solidão

Eu peço a Deus por ti,

E que de mim tenha compaixão

Tua mãe manda celebrar missa, domingo, dia 26, às 8h30 na Capela de N. sr.ª da Guia, em Paramos, às 11 horas na Igreja de Anta e segunda-feira, dia 27, às 19 horas, na Igreja de Paramos.



PARAMOS



## † Guilhermina de Sousa Pinto

(Viúva de João Ricardo Pinto Romeira)

Agradecimento e Missa do 7.º Dia

Seus filhos, genro, netos e demais família vêm, por este meio, agradecer muito sensibilizados e reconhecidamente às pessoas que tomaram parte no funeral ou que de outro modo se associaram à sua dor e participar que hoje, quinta-feira, será celebrada pelas 19 horas, missa do 7.º dia na Capela de Nossa Senhora da Guia em Paramos, agradecendo desde já a todos quantos participarem na santa eucaristia.

Paramos, 23 de Setembro de 1999

Dr. Ricardo de Sousa Pinto Romeira  
Prof.ª Guilhermina de Sousa Pinto Romeira Brandão  
Dr. José Joaquim Ferreira da Silva Brandão  
Dr. José Jorge Romeira Brandão  
Dr.ª Carla Romeira Brandão  
Dr.ª Guilhermina Romeira Brandão  
Dr. José Manuel Lima Mesquita Ribeiro

FUNERÁRIA N.ª SR.ª D'AJUDA - SANCEBAS &amp; LUÍS ALVES - Telef. 7345129



## † Fernando Pinto Castro Padrão

Missa do 5.º Aniversário

Sua esposa, filhos e noras vêm, por este meio, participar que será celebrada missa por sua alma, dia 27, segunda-feira, às 19 horas, na Igreja Matriz de Espinho.

Desde já agradecem a quem comparecer.



ANTA



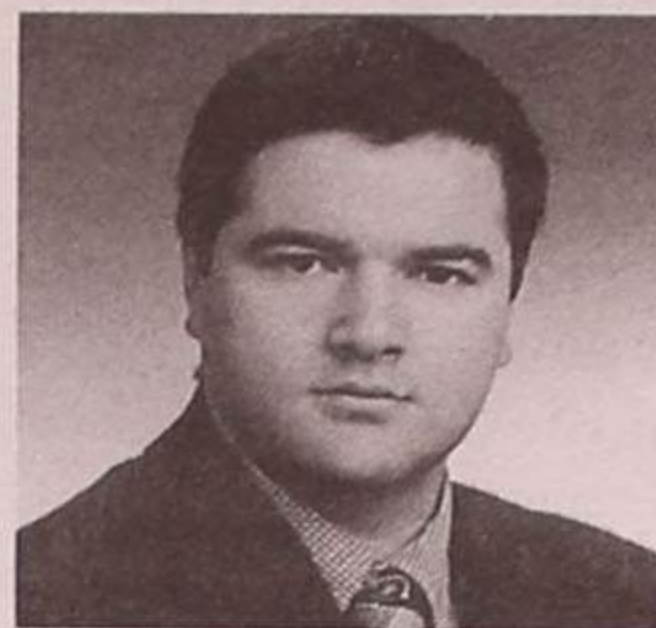
## † Octávio da Silva Vieira

Agradecimento

Sua esposa, filhinha, pais, sogros, irmã, cunhado e demais família vêm, por este meio, agradecer muito sensibilizados e reconhecidamente às pessoas que tomaram parte no funeral ou que de outro modo se associaram à sua dor.

Anta, 23 de Setembro de 1999

FUNERÁRIA N.ª SR.ª D'AJUDA - SANCEBAS &amp; LUÍS ALVES - Telef. 7345129



## † Teresa Costa Correia

(Teresa do Simões)

Agradecimento e Missa do 7.º Dia

Seus filhos, noras, genros, netos e demais família vêm, por este meio, agradecer muito sensibilizados e reconhecidamente às pessoas que tomaram parte no funeral ou que de outro modo se associaram à sua dor e participar que hoje, quinta-feira, será celebrada pelas 19 horas, missa do 7.º dia na Igreja Matriz de Espinho, agradecendo desde já a todos quantos participarem na santa eucaristia.

Espinho 23 de Setembro de 1999

Adão Manuel Correia Simões - filho  
Maria da Conceição Correia de Carvalho - filha  
Maria José Correia Pinhal - filha  
José Maria Correia Simões - filho

FUNERÁRIA N.ª SR.ª D'AJUDA - SANCEBAS &amp; LUÍS ALVES - Telef. 7345129



## Restaurante Ondamar

Vem, por este meio, agradecer reconhecidamente a todas as pessoas, em especial aos seus clientes, fornecedores e amigos que se dignaram em estar presentes no funeral do Sr. Joaquim Brandão, pai dos proprietários Srs. Domingos Almeida Brandão e António Almeida Brandão ou que de outro modo manifestaram pesar. Comunica que hoje, quinta-feira, será celebrada pelas 20 horas, missa do 7.º dia na Igreja Paroquial de S. Miguel de Urrô - Arouca, agradecendo desde já e de igual modo a todos quantos participarem na eucaristia.

Espinho, 23 de Setembro de 1999

FUNERÁRIA N.ª SR.ª D'AJUDA - SANCEBAS &amp; LUÍS ALVES - Telef. 7345129



## Aquário Marisqueira D'Espinho, Lda

Vem, por este meio, agradecer reconhecidamente a todas as pessoas, em especial aos seus clientes, fornecedores e amigos que se dignaram em estar presentes no funeral do Sr. Joaquim Almeida Brandão, pai do proprietário Sr. António Almeida Brandão ou que de outro modo manifestaram pesar e informa que hoje, quinta-feira, será celebrada pelas 20 horas, missa do 7.º dia na Igreja Paroquial de S. Miguel de Urrô - Arouca. Desde já e de igual modo agradece a todos quantos participarem na eucaristia.

Espinho, 23 de Setembro de 1999

FUNERÁRIA N.ª SR.ª D'AJUDA - SANCEBAS &amp; LUÍS ALVES - Telef. 7345129

## FUNERÁRIA N.ª SR.ª D'AJUDA

DE

## SANCEBAS E LUÍS ALVES

— FUNERAIS

— TRASLADAÇÕES

— CREMAÇÕES

Perfeição e rapidez em todos os trabalhos concernentes ao ramo

SERVIÇO PERMANENTE

RUA 20, N.º 887 • TEL. 734 51 29 • ESPINHO



No RE3

## Centena e meia de recrutas juraram bandeira

Manuel Proença (texto)  
Vitor Lancha (fotos)

Cerca de centena e meia de soldados recrutas do 6º turno de 1999 deram um dos mais importantes passos na sua passagem pelo Exército Português – o Juramento de Bandeira.

A cerimónia decorreu no Regimento de Engenharia 3, em Paramos, foi presidida pelo comandante da unidade, coronel Isaías Ribeiro e

foi presenciada por centenas de familiares dos novos soldados de Engenharia.

Durante a cerimónia, o comandante da companhia de instrução, capitão Fernandes Delgado, apelou à sã camaradagem entre os novos elementos e deixou em aberto a possibilidade de alguns destes novos elementos poderem vir a usufruir do regime de voluntariado possibilitando, assim, a melhoria das habilitações pro-

fissionais de cada um no ramo da Engenharia militar, aplicada, posteriormente, à vida civil.

Também durante o Juramento de Bandeira foram entregues medalhas que distinguiram alguns dos militares que, durante o período de instrução tiveram comportamento exemplar nas mais variadas áreas.

Assim, os soldados Paulo Monteiro e Rui Barge distinguiram-se

como, respectivamente, o Melhor Instruente e Desembaraço Físico. As medalhas foram entregues aos recrutas pelos respectivos pais, na companhia do comandante do RE3.

As medalhas de comportamento exemplar foram entregues aos praças pelo coronel Isaías Ribeiro e pelo segundo comandante do Regimento, o tenente-coronel Pires Torrão que, recentemente, substituiu no cargo Luís Nobre.



## Limpar o Mundo, Limpar Portugal

# Alunos da Domingos Capela limpam Paramos

O Clube de Ciências da Natureza da Escola Domingos Capela e a Associação Paramense de Defesa dos Interesses Locais (APARDIL), levaram a efeito, no sábado de manhã, uma simbólica recolha de lixo na Lagoa de Paramos e na praia que a envolve.

Um grupo constituído por elementos da APARDIL, dois professores e cerca de 25 alunos, contando com a colaboração da Câmara Municipal de Espinho – pelouro do ambiente – que ofereceu os sacos, luvas e transporte do lixo, fez uma



Foto LÚCIA PEREIRA

batida e passou a pente fino as areias daquela praia recolhendo cerca de meia tonelada de lixo.

Tratou-se de uma iniciativa conjunta integrada na campanha "Limpar o Mundo, Limpar Portugal" le-

va da a efeito pelo Instituto de Promoção do Ambiente (IPAMBA).

Manuel Proença